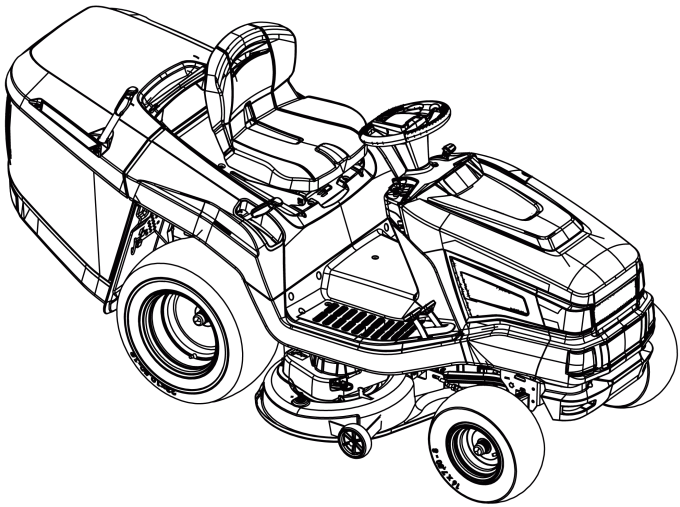
https://truckmanualshub.com/

ISEKI

Notice d'utilisation | Instructions for use | Gebruikershandleiding

FR
GB
NL

Autoportée | Lawn tractor | Gazontractor



SXE213H95 | SXE218HE105
SXE220HE105 | SXE224HE125

TR 066

442138_a

01 | 2017

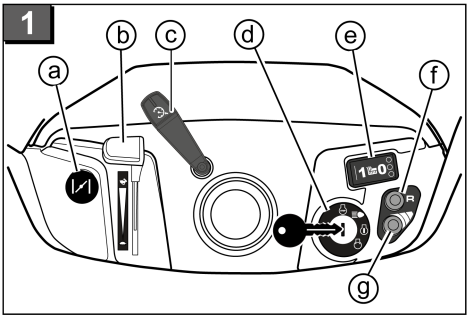
https://truckmanualshub.com/

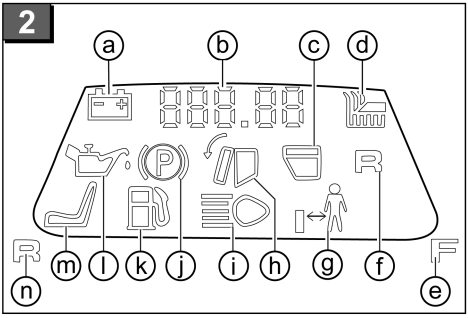
Inhaltsverzeichnis

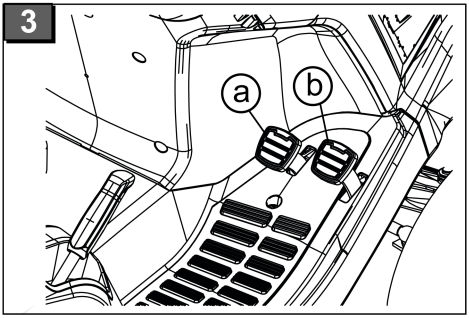
Français 9
English 34
Nederlands 56

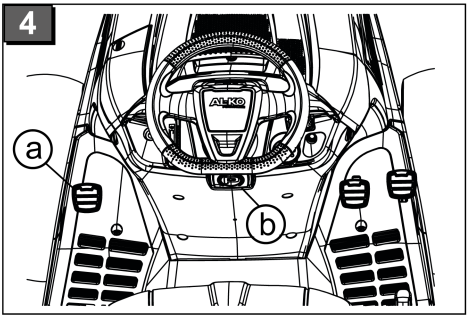
© 2017
ISEKI France S.A.S
This documentation or excerpts therefrom may not be reproduced or disclosed to third parties without the express permission of the ISEKI France S.A.S.

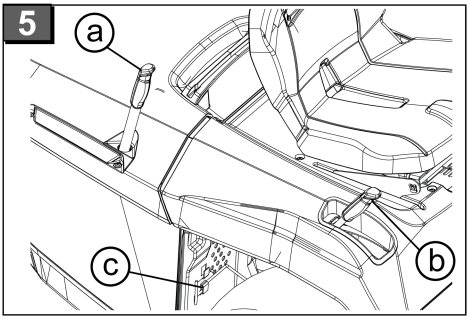
https://truckmanualshub.com/

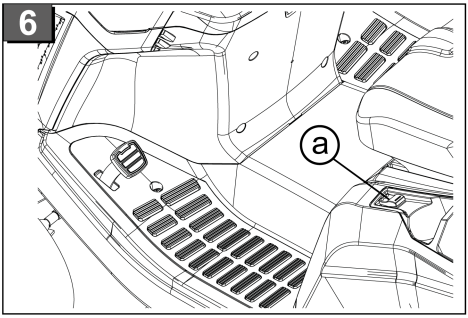


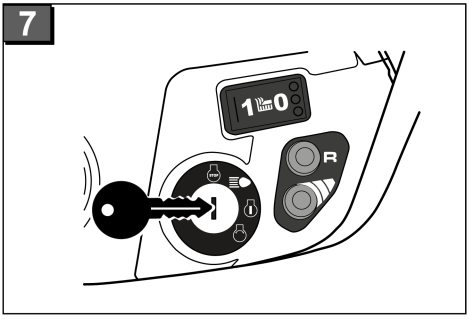


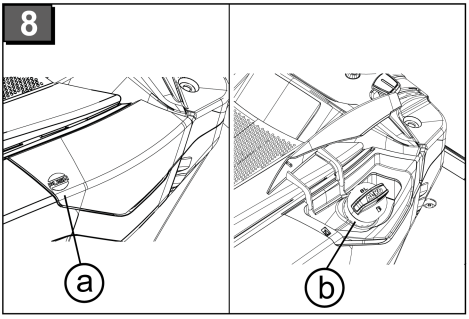




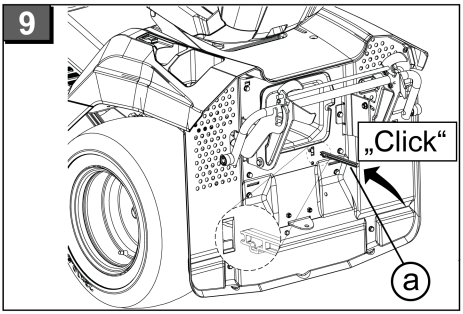


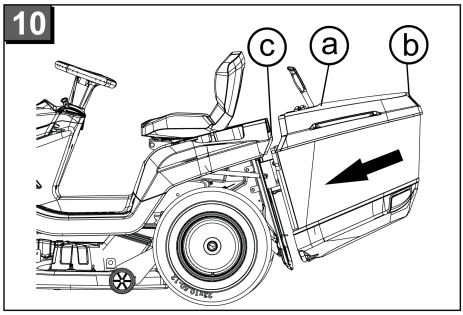


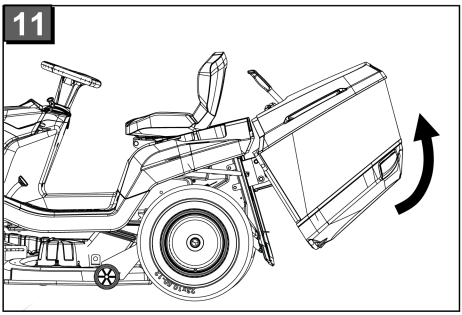


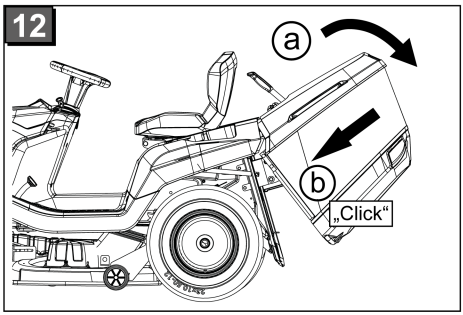


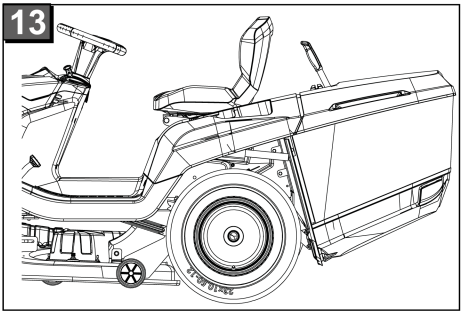
https://truckmanualshub.com/

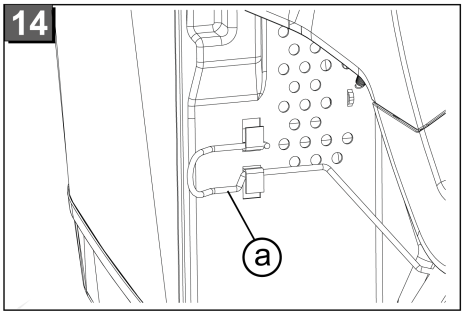


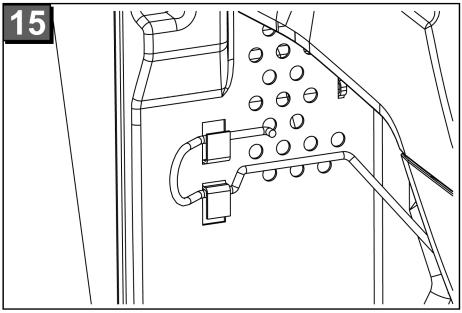


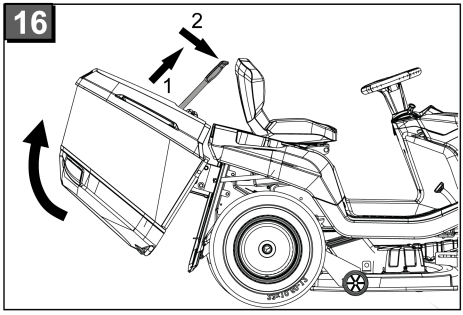




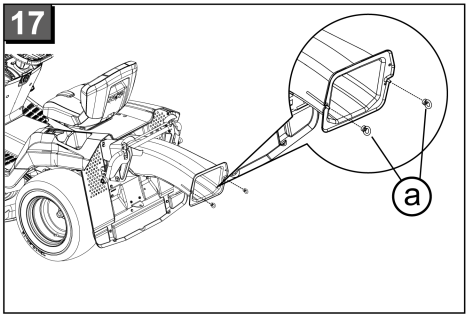


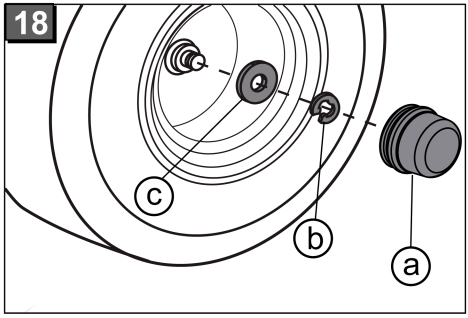


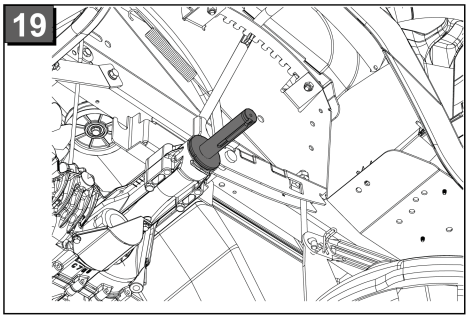


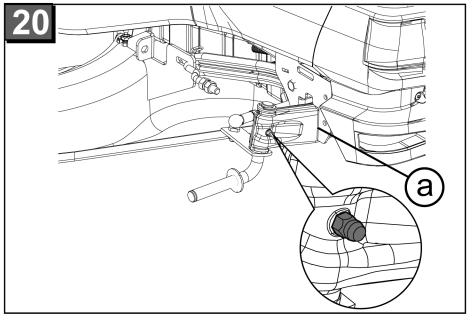


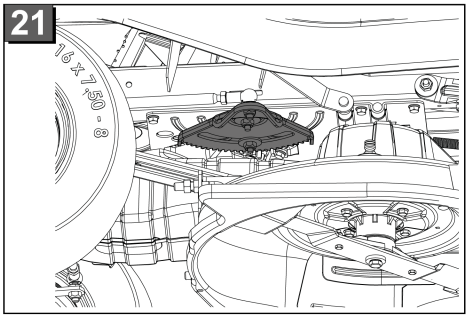
https://truckmanualshub.com/

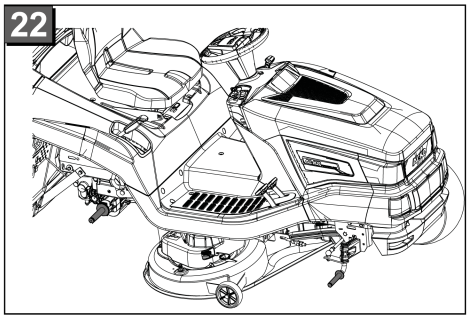


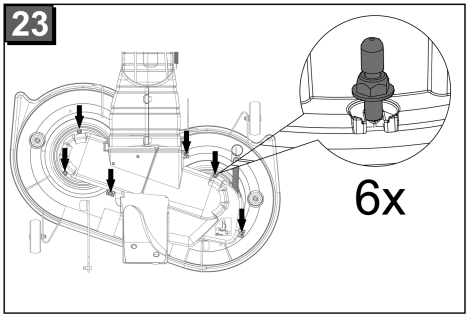


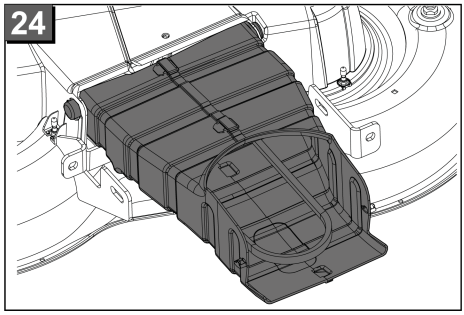


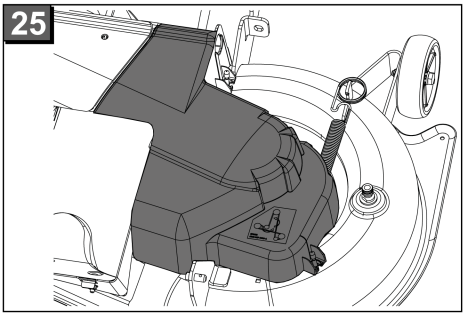


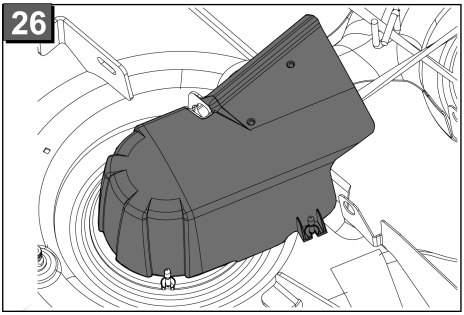


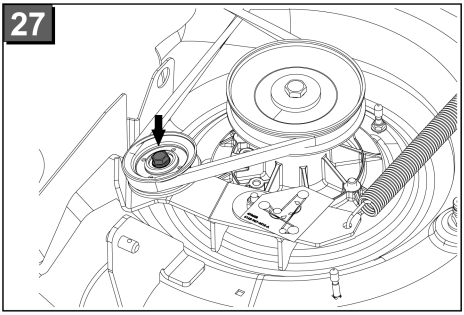


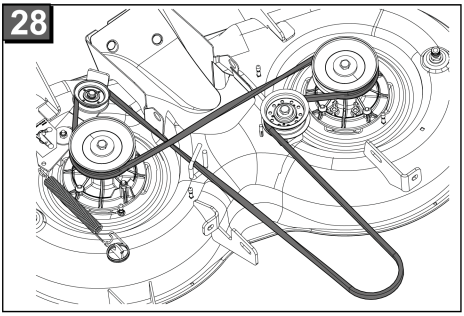


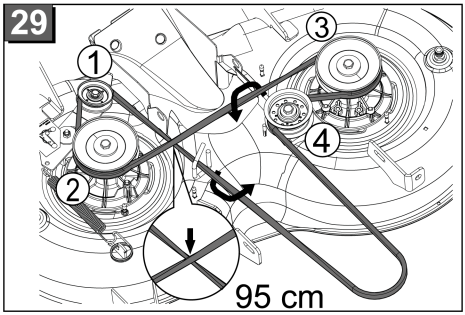


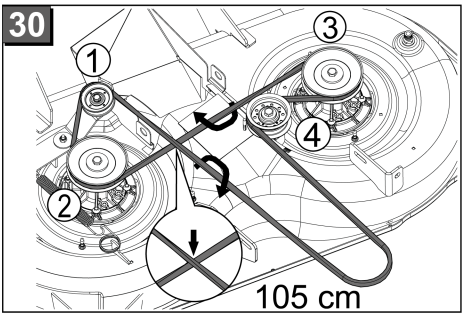

25

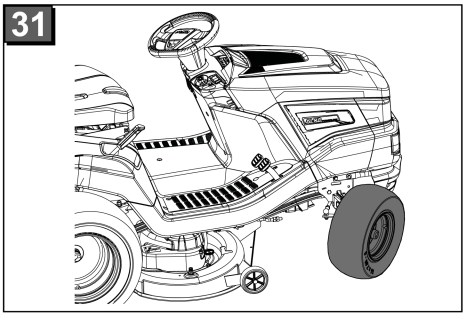

26

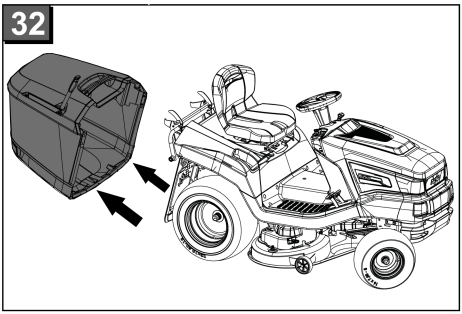

27


28

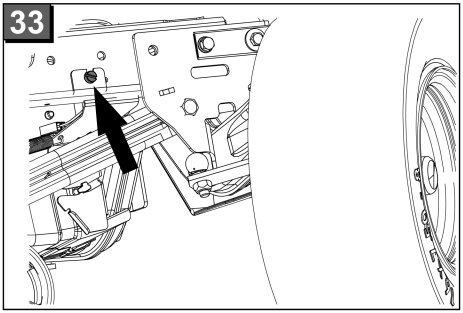

29
1
2
3
4
95 cm

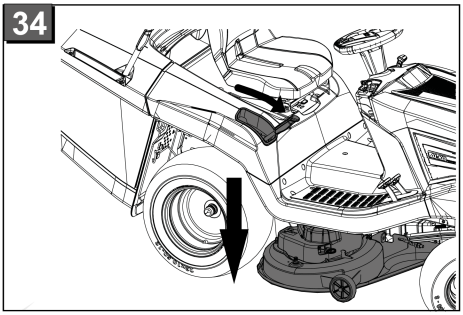

30
1
2
3
4
105 cm

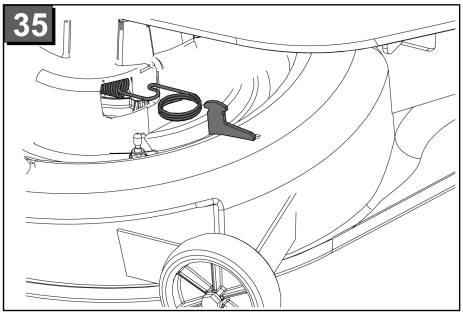

31

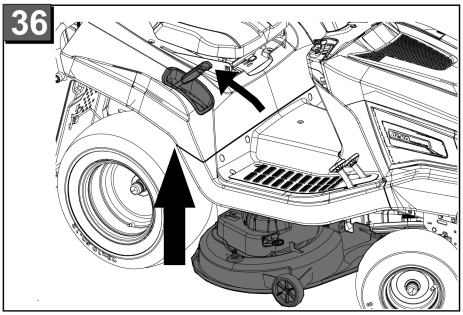

32

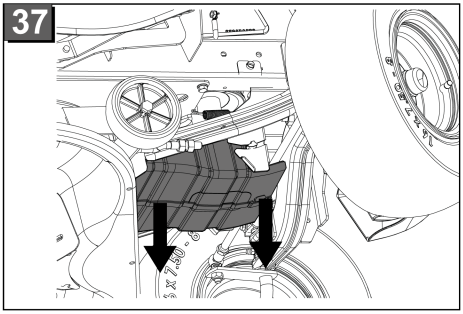
https://truckmanualshub.com/

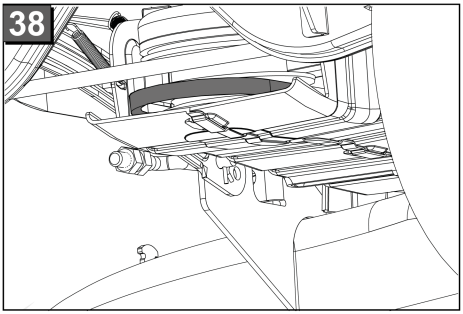


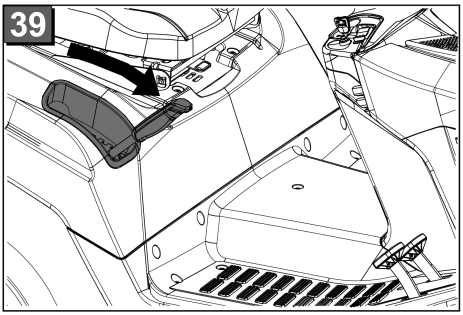


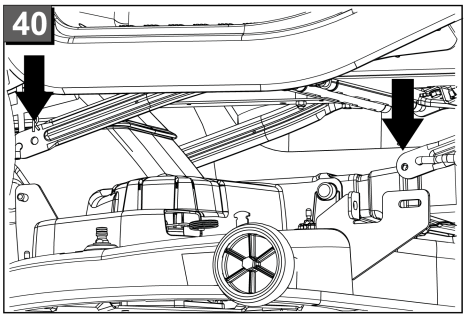




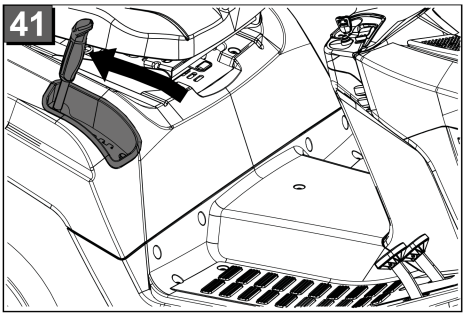








https://truckmanualshub.com/



https://truckmanualshub.com/

TRADUCTION DE LA NOTICE D'UTILISATION ORIGINALE

Tables des matières

Informations sur ce manuel.....9
Description du produit.....9
Consignes de sécurité.....11
Déballer la tondeuse et la monter.....12
Éléments de commande.....12
Mise en service.....16
Fonctionnement de la tondeuse.....18
Nettoyage de la tondeuse autoportée.....22
Entretien.....24
Entreposage de la tondeuse autoportée.....27
Aide en cas de panne.....28
Garantie et déclaration CE.....33

INFORMATIONS SUR CE MANUEL

- Lisez la présente documentation attentivement avant la mise en service. C'est la condition pour un travail sûr et une bonne maniabilité.
- Respectez les consignes de sécurité et de mise en garde contenues dans cette documentation et affichées sur l'appareil !
- Les tondeuses autoportées sont disponibles en différentes variantes d'équipement. Veuillez noter SVP que les illustrations peuvent différer quelque peu des originaux. Si vous avez des problèmes de compréhension des descriptions, veuillez vous adresser à un atelier spécialisé ou au constructeur.
- Respectez les instructions de montage fournies.

Légende

AVERTISSEMENT!
Respectez les indications concernant les dangers pour éviter des dommages corporels sérieux.

ATTENTION!
Respecter à la lettre ces instructions de sécurité peut éviter les dommages corporels et / ou matériel.

Instructions spéciales pour une meilleure compréhension et maniabilité.

DESCRIPTION DU PRODUIT

Les tondeuses autoportées à éjection arrière sont fabriquées en différentes versions. Dans cette notice d'utilisation veillez à ce que les descriptions suivantes correspondent bien à votre tondeuse autoportée.

Caractéristiques de votre tondeuse autoportée

- Boîte de vitesses : Pédale hydrostatique
- Embrayage de lame : électromagnétique
- Contenance du bac : 310 l
- Vidage du bac : électrique, levier télescopique

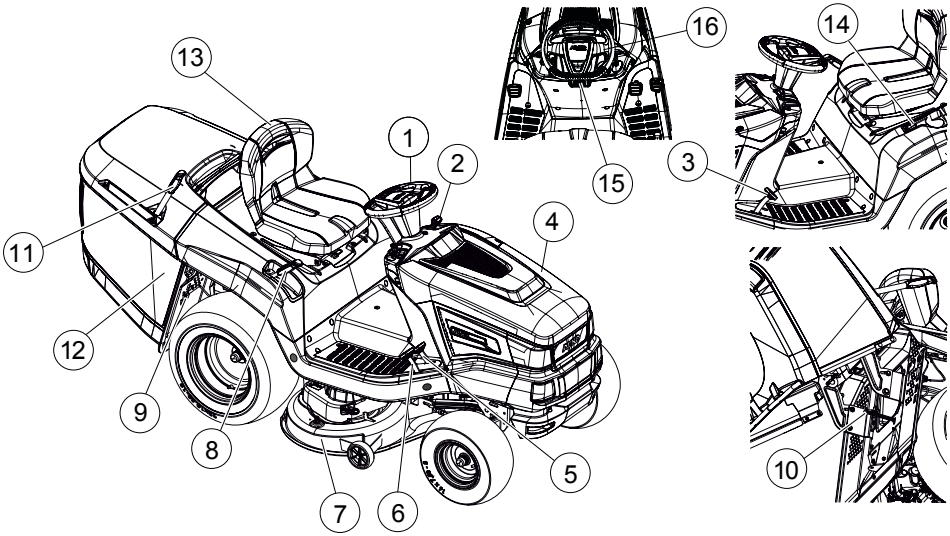
d'autre-part dans les systèmes de paillage, le type moteur, la puissance du moteur et la largeur de coupe.

Différences dans les types :

- Largeur de coupe
- Type boîte de vitesse (T3 et G700)
- Déverrouillage dérivation de boîte de vitesse

https://truckmanualshub.com/

Aperçu produit



1	Volant	9	Dérivation de boîte de vitesse
2	Tableau de bord	10	Capteur de bac de ramassage
3	Pédale de frein	11	Actionnement du bac
4	Capot moteur	12	Bac de ramassage
5	Actionnement boîte de vitesse marche arrière	13	Siège conducteur
6	Actionnement boîte de vitesse marche avant	14	Actionnement électrique du bac *
7	Plateau de coupe	15	Levier de blocage pour pédale de frein
8	Réglage de la hauteur de coupe	16	Régulateur de vitesse

** Version variable en fonction du modèle*

Utilisation conforme aux fins prévues

La tondeuse autoportée est prévue pour la coupe de l'herbe en jardins privés et d'agrément avec une pente maximale de 10 ° (18 %). Les utilisations complémentaires telles que le paillage ne sont autorisées qu'en employant les accessoires d'origine et sous réserve du respect des valeurs maximales de charge.

Toute autre utilisation ainsi que toute forme de modification non autorisée est considérée comme un détournement de l'objet initial, avec pour conséquences la perte de garantie et de la conformité (marquage CE) ainsi que le refus de toute part de responsabilité du constructeur en cas de dommages causés à l'utilisateur ou à un tiers.

https://truckmanualshub.com/

Éventuelle utilisation non conforme

La tondeuse autoportée n'a pas été conçue pour un usage commercial dans les parcs publiques, les terrains de sport, en agriculture ou en sylviculture.

AVERTISSEMENT!

Dangers liés à une surcharge de la tondeuse autoportée !

Veillez particulièrement lors de l'utilisation de la remorque à ne pas dépasser les limites de charges tractées ainsi que les pentes, montées et descentes, autorisées. Un dépassement peut causer une sollicitation trop importante de la puissance de freinage de la tondeuse autoportée et entraîner des situations dangereuses !

Tenez-compte du fait que la tondeuse autoportée ne possède pas d'autorisation de circuler sur la voie publique et donc elle ne doit pas y être déplacée !

Dispositifs de sécurité et de protection

AVERTISSEMENT!

Danger lié aux dispositifs de protection retirés ou manipulés !

Tout fonctionnement, avec des dispositifs de protection retirés ou manipulés, est interdit. Les dispositifs de protection défectueux doivent être rapidement réparés ou remplacés !

Sont classés dispositifs de protection prioritaires :

- contacteur de frein
- contacteur de plateau de coupe
- contacteur de bac de ramassage
- contacteur de siège
- capots de plateau de coupe
- contacteur du canal d'éjection

symboles de sécurité sur la tondeuse

symboles sur l'appareil

	Lire la présente notice d'utilisation avant la mise en service !
	Pendant la tonte, les autres personnes, en particulier les enfants et les animaux, doivent être tenues à l'écart de la zone de travail.
	Avant les travaux de maintenance et de réparation retirer la clé de contact !
STOP	Attention danger ! Maintenir à distance les mains et les pieds de l'outil de coupe !
	Ne pas travailler sur des pentes avec une inclinaison supérieure à 10° (18 %) !
STOP	Danger : ne pas pénétrer ici !
	Risque de brûlures au contact des surfaces brûlantes !

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Les enfants ou les personnes ne connaissant pas le mode d'emploi, ne doivent pas utiliser l'appareil.
- Respecter les règlements locaux relatifs à l'âge minimum requis de l'opérateur.
- Indiquer aux enfants et aux adolescents qu'il ne faut pas jouer avec l'appareil.
- Tondre uniquement à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel.
- Tenir les autres personnes à l'écart de la zone de danger.
- L'utilisateur est responsable des accidents avec d'autres personnes et leurs biens.
- N'utiliser que des pièces de rechange d'origine.
- Les réparations sur l'appareil doivent être effectuées par le fabricant ou l'un de ses services après-vente.

https://truckmanualshub.com/

- Porter un protège-ouïe
- La tondeuse autoportée n'est pas autorisée à circuler sur les routes et ne peut pas rouler sur les chemins et routes publiques.
- Ne tondez pas en cas d'orage. Aucune protection contre la foudre
- Aucun passager ne doit être emmené sur l'appareil
- N'effectuez pas de coupe sur les pentes de plus de 10 ° (18 %)
- Ne pas utiliser la tondeuse autoportée et ne pas travailler avec les outils fixés dessus après avoir consommé de l'alcool, pris des médicaments qui affectent la réactivité ou de la drogue.
- Toujours tondre en travers de la pente.
- Respectez les horaires de travail locaux, autorisés par la municipalité.
- La tondeuse autoportée peut provoquer des blessures graves du fait de son propre poids. Lors du chargement et du déchargement, sur un véhicule ou une remorque, en vue du transport de la tondeuse autoportée, il convient d'être très prudent.
- Cette tondeuse autoportée ne doit pas être remorquée. Utiliser un véhicule adapté pour la transporter sur la voie publique.
- Ne pas exploiter la tondeuse autoportée dans des environnements mal aérés (par ex. garage). Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone nocif et d'autres polluants.

DÉBALLER LA TONDEUSE ET LA MONTER

Respectez la notice de montage fournie pour le déballage et le montage de la tondeuse.

AVERTISSEMENT!
Risques suite au montage incomplet !
La tondeuse ne doit pas être employée si elle n'est pas totalement montée. Effectuez tous les travaux de montage décrits dans la notice de montage. En cas de doute, avant la mise en service, demandez à un professionnel si votre montage a été correctement effectué.

ÉLÉMENTS DE COMMANDE

Les éléments de commande des tondeuses autoportées avec éjection arrière sont décrits ci-après.

Veillez à ce que les descriptions que vous lisez correspondent bien à votre tondeuse autoportée.

Le tableau de bord standard

Dans ce qui suit, il est question des éléments standards du tableau de bord (1).

Réglage du régime moteur (1b)

Veuillez noter que le fait d'actionner le régulateur de vitesse influence la vitesse !

Sur les régulateurs avec starter intégré :

Le régime moteur est augmenté et diminué par le déplacement du régulateur (1b) ainsi que le starter est connecté dans la position haute extrême.

	Connecter le starter : placer le régulateur dans la position haute extrême. Utiliser cette position exclusivement pour le démarrage du moteur. Certaines tondeuses disposent d'un bouton poussoir spécifique starter (1a) intégré dans le tableau de bord. Celui-ci doit alors être tiré en supplément pour le démarrage de la tondeuse. Lorsque le moteur tourne, repousser lentement le bouton !
	Processus de tonte : dans cette position le moteur tourne au régime maximal.
	Ralenti : dans cette position le moteur tourne au régime minimal.

Clé de contact (1d)

Position	Fonction
0	Moteur arrêté. ⇨ *La clé de contact peut être retirée.*
I	Projecteurs en marche. ⇨ *Après le démarrage du moteur, dans cette position, les projecteurs sont mis en marche.*
II	Position de fonctionnement lorsque le moteur tourne.

https://truckmanualshub.com/

Position	Fonction
III	Position de départ pour mettre le moteur en marche. ⇨ *Dès que le moteur tourne, relâchez la clé. Elle repasse alors à la position de fonctionnement II.*

Tableau de bord avec écran et sans écran.

Lisez ce chapitre si votre tondeuse autoportée dispose d'un écran sur le tableau de bord standard (2).

Touches de fonction et affichages écran

Pos.	Désignation	Fonction
2 b	888.88	A l'écran sont affichées ■ les heures de fonctionnement du jour (affichage avec une virgule) les heures de fonctionnement du jour sont affichées au système décimal (1,5h = 1h 30min). ou Le nombre total d'heures de fonctionnement débute au moment où la clé de contact est positionnée sur I.
2 e	F	pour commuter les affichages écran. ■ Nombre total d'heures de fonctionnement ■ Nombre d'heures de fonctionnement du jour ■ Tension de la batterie ■ Brancher / débrancher les capteurs de distance (en option) Si la clé de contact reste en position "I" le décompte du nombre total d'heures de fonctionnement continue.
2 n	R	Remise à "0" du nombre d'heures de fonctionnement du jour. Seules les heures de fonctionnement du jour peuvent être remises à zéro, pas le nombre total.

Lampes témoins

Pos.	Désignation	Si le témoin est allumé :
2 a		1 moteur en marche : ■ en cas de batterie de démarrage défectueuse où fortement déchargée. ■ Câble de liaison moteur - batterie coupé. ■ Fusible défectueux (15 A - bleu). ■ Alternateur moteur défectueux. 2 moteur à l'arrêt : ■ en cas de batterie de démarrage fortement déchargée. Si le témoin s'allume dans ces conditions, consultez l'atelier spécialisé !
2 c		Lorsque le bac de ramassage est plein. Videz le bac de ramassage !

https://truckmanualshub.com/

Pos.	Désignation	Si le témoin est allumé :
2 d		Lorsque le plateau de coupe est commuté.
2 f		Lorsque le plateau de coupe a été libéré pour la marche arrière.
2 g		Lorsqu'une personne ou un objet se trouve dans le secteur latéral de travail de la tondeuse autoportée.
2 h		Lorsque le bac de ramassage a été enlevé ou s'il n'est pas fermé correctement.
2 i		Lorsque les projecteurs sont branchés.
2 j		Lorsque le frein est actionné ou verrouillé.
2 k		Lorsqu'il ne reste max. 1,5 litres dans le réservoir.
2 l		Lorsque le niveau d'huile se trouve sous un certain niveau.
2 m		Lorsque le conducteur descend de la tondeuse ■ alors que le moteur tourne (frein verrouillé)

Pédale de frein et d'embrayage

- **Frein**: Lorsque vous appuyez la pédale (4a) à fond, le frein sur le réducteur est actionné, la tondeuse est freinée.
- **Frein d'immobilisation**: Lorsque la pédale de frein / embrayage (4a) est appuyée à fond et que vous tirez le levier de frein d'immobilisation (4b) vers le haut, le frein est verrouillé. En appuyant à nouveau à fond sur la pédale, le frein est desserré.

Commande du réducteur (vitesse de déplacement)

Les tondeuses autoportées sont équipées d'un réducteur hydrostatique à pied.

Certains modèles sont équipés d'un régulateur de vitesse.

Pour la marche avant et la marche arrière deux pédales séparées sont disposées sur le côté droit.

https://truckmanualshub.com/

Direction du déplacement	Description
En avant	Actionnez la pédale de droite (3b) pour vous déplacer vers l'avant.
En arrière	Actionnez la pédale de gauche (3a) pour vous déplacer vers l'arrière. Si la pédale de marche arrière est actionnée seule, le plateau de coupe est désactivé. Usage de la fonction coupe en marche arrière : ⇨ *voir le chapitre tondre avec la tondeuse auto portée.*

Réducteur hydrostatique à pied

Le réducteur hydrostatique à pied est actionné par deux pédales (3a et 3 b).

Pour **partir** avec le moteur en marche, desserrez d'abord le frein d'immobilisation (4a) et actionnez ensuite la pédale (3b) pour avancer ou la pédale (3a) pour reculer. Plus vous appuyez sur la pédale et plus vous allez vite dans la direction choisie.

Déplacement vers l'avant: appuyez sur la pédale à l'extérieur (3b) du côté droit.

Déplacement vers l'arrière : appuyez sur la pédale à l'intérieur (3a) du côté droit.

Commande du plateau de coupe

Réglage de la hauteur de coupe

Le plateau de coupe de la tondeuse peut être réglé en hauteur sur plusieurs niveaux, grâce à un levier (5b) se trouvant à droite du siège conducteur.

1. Actionnez le levier de réglage (5b) dans la direction souhaitée. Le levier vers le bas signifie coupe plus basse, le levier vers le haut coupe plus haute.

Connecter le plateau de coupe

Connexion électrique : Un commutateur (1e) se trouve à proximité du tableau de bord. Grâce à lui, connectez le plateau de coupe.

MISE EN SERVICE

AVERTISSEMENT!

Risques suite au montage incomplet !

La tondeuse ne doit pas être employée si elle n'est pas totalement montée.

Effectuez tous les travaux de montage décrits dans la notice de montage. En cas de doute, avant la mise en service, demandez à un professionnel si votre montage a été correctement effectué.

Vérifiez tous les dispositifs de sécurité et de protection qui sont disponibles et en état de fonctionner !

Vérifier le plateau de coupe

Avant l'utilisation, il convient d'effectuer toujours un contrôle visuel pour vérifier si l'outil de coupe, les goujons de fixation et l'ensemble de l'unité de coupe ne sont pas usés ou endommagés. Afin d'éviter un déséquilibre, les lames de coupe usées ou endommagées doivent être remplacées par des neuves.

Remplissage d'huile

Avant la première mise en service, le moteur doit être rempli d'huile. Respectez pour cela les indications du fabricant moteur. Tenez-compte du fait que le niveau d'huile doit être régulièrement contrôlé et éventuellement remis à niveau.

Remplissage de carburant

AVERTISSEMENT!

Dangers de la manipulation de carburant !

Le carburant est hautement inflammable. Ne remplir le réservoir à carburant qu'à l'air libre ! Ne pas fumer ! Ne pas effectuer le plein moteur en marche ou très chaud !

Utiliser un entonnoir adapté ou un tube de remplissage pour faire le plein afin d'éviter que du carburant ne soit renversé sur le moteur, le carter ou la terre.

Pour raisons de sécurité, les bouchons de réservoirs à carburant ou autres systèmes de fermeture, doivent être remplacés en cas d'endommagement.

Au cas où du carburant a été renversé, le moteur ne doit pas être mis en marche. La tondeuse doit être éloignée de l'endroit pollué par le carburant et ce carburant renversé doit être absorbé sur le sol, le moteur et le carter puis nettoyé.

https://truckmanualshub.com/

Tout essai de démarrage est à proscrire avant l'évaporation des vapeurs de carburant.

Ne conservez le carburant que dans des récipients prévus à cet effet.

Utilisez de l'essence sans plomb, min. ROZ 91.

Faire le plein du réservoir

1. Le cas échéant, arrêtez le moteur et par mesure de sécurité enlevez la clé de contact.
2. Attendez que le moteur refroidisse quelque-peu (risque d'explosion par allumage du carburant).
3. Appuyez sur le bouchon de réservoir (8a).
4. Faites pivoter le bouchon de réservoir (8a) vers le haut.

   Le bouchon de réservoir (8a) est déverrouillé.
5. Ouvrez la fermeture du réservoir (8b) et faites le plein de carburant.

MISE EN GARDE!
Évitez un débordement du réservoir à carburant !

6. Fermez la fermeture du réservoir (8b).
7. Fermez le bouchon de réservoir (8a) de manière à ce qu'il s'enclenche.

Vérifier la pression des pneus

- Contrôlez la pression des pneus à intervalles réguliers.
- Voyez la pression nécessaire inscrite sur le pneu (recommandée 1 bar).

1 PSI = 0,07 bar

Une pompe à pied du commerce permet de contrôler la pression et de regonfler éventuellement.

Poser le bac de ramassage

Les tondeuses autoportées sont livrées avec un bac de ramassage. Veuillez noter SVP que les illustrations peuvent différer quelque peu des originaux.

Accrocher l'indicateur de remplissage du bac

L'indicateur de remplissage avertit, par un klaxon, lorsque le bac doit être vidé. Pour accrocher l'indicateur de remplissage, le bac de ramassage doit être déposé.

L'indicateur de remplissage (9a) doit être glissé dans l'ouverture de la cloison arrière. Prêtez attention à la position correcte de l'indicateur de remplissage. Glissez le tout droit et sans forcer dans l'ouverture jusqu'à ce que vous sentiez l'enclenchement.

Accrocher le bac de ramassage

1. Maintenez le bac de ramassage d'une main sur la poignée du bac (10a) et de l'autre sur l'ouverture de retenue de la face arrière (10b).
2. Posez le bac de ramassage de manière symétrique sur le guide (10c).
3. De l'autre main inclinez légèrement le bac de ramassage vers l'avant (11) de manière à ce que la partie avant enclenche le bac de ramassage.
4. Pivotez alors le bac de ramassage à nouveau vers le bas (12a).
5. Vérifiez la position correcte du bac de ramassage.

Vérification des dispositifs de sécurité

Les dispositifs de sécurité doivent être vérifiés avant chaque démarrage de la tondeuse autoportée.

AVERTISSEMENT!
Danger lors de la vérification des dispositifs de sécurité !
La vérification des dispositifs de sécurité ne doit être effectuée qu'à partir du siège conducteur et lorsque aucune personne ni animal ne se trouve à proximité !

Effectuez toutes ces vérifications sur une surface plane afin que la tondeuse ne puisse pas rouler involontairement

Vérifier le contacteur de frein

Le contacteur de frein garantit que le moteur ne peut pas être démarré si le frein n'est pas actionné.

1. Le moteur est arrêté.
2. Asseyez vous sur le siège conducteur.
3. Desserrez le frein d'immobilisation en actionnant la pédale de frein (4a).
4. Essayez de démarrer le moteur (clé de contact en position III).

ATTENTION!
Le moteur ne doit pas démarrer !

Vérifier le contacteur du plateau de coupe

Le contacteur du plateau de coupe garantit que le moteur ne peut pas être démarré lorsque le plateau de coupe est activé.

1. Le moteur est arrêté.
2. Asseyez vous sur le siège conducteur.
3. Appuyez sur la pédale de frein (4a) et actionnez le frein d'immobilisation (4b).
4. Connectez le plateau de coupe.
5. Essayez de démarrer le moteur (clé de contact en position III).

ATTENTION!
Le moteur ne doit pas démarrer !

Vérifier le contacteur de siège

Le contacteur de siège garantit que le moteur s'arrête s'il n'y a plus personne sur le siège conducteur et que le plateau de coupe est connecté.

1. Asseyez vous sur le siège conducteur.
2. Appuyez sur la pédale de frein (4a) et actionnez le frein d'immobilisation (4b).
3. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au régime maximal.
4. Connectez le plateau de coupe.
5. Délestez le siège en vous levant (ne pas descendre !).

ATTENTION!
Le moteur doit s'arrêter !

Vérifier le contacteur du bac de ramassage

Le contacteur du bac de ramassage garantit que le moteur s'arrête si le bac de ramassage n'est pas correctement accroché alors que le plateau de coupe est branché.

1. Asseyez vous sur le siège conducteur.
2. Appuyez sur la pédale de frein (4a) et actionnez le frein d'immobilisation (4b).
3. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au régime maximal.
4. Connectez le plateau de coupe.
5. Soulevez légèrement le bac de ramassage ou actionnez le commutateur d'ouverture.

ATTENTION!
Le moteur doit s'arrêter !

Vérifier le contacteur du canal d'éjection

Le contacteur du canal d'éjection garantit que la tondeuse autoportée ne peut pas être mise en marche lorsque le canal d'éjection est déposé.

1. Enlever le bac de ramassage.
2. Retirez le canal d'éjection.
3. Asseyez vous sur le siège conducteur.
4. Appuyez sur la pédale de frein (4a) et actionnez le frein d'immobilisation (4b).
5. Démarrez le moteur.

ATTENTION!
Le moteur ne doit pas démarrer !

FONCTIONNEMENT DE LA TONDEUSE

AVERTISSEMENT!
Risques provoqués par un manque de connaissance de la tondeuse autoportée !

Lisez avec attention la notice d'utilisation complète avant de démarrer !

Veillez plus particulièrement aux consignes de sécurité !

Effectuez tous les travaux de montage et de mise en route de manière consciencieuse. En cas de doute demandez au fabricant !

Mesures générales de préparation

- Pendant l'opération de coupe, portez toujours des chaussures solides et des pantalons longs. Ne jamais effectuer la coupe les pieds-nus ou avec des sandales.
- Vérifiez en totalité le terrain sur lequel la tondeuse autoportée sera utilisée et enlevez toutes les pierres, les bâtons, les fils, les os et les autres corps étrangers pouvant être happés et éjectés. Prêter attention aux corps étrangers, même pendant la coupe.
- Effectuez tous les travaux prévus dans la mise en service. Cela concerne plus particulièrement la vérification des dispositifs de sécurité.
- Pour tracter des charges, utiliser uniquement le dispositif de remorquage ! Ne pas dépasser la charge verticale.
- Le transport d'objets sur la tondeuse autoportée, dans le bac de ramassage ou ou au dessus, n'est pas autorisé !

https://truckmanualshub.com/

Utilisation des accessoires.

AVERTISSEMENT!

Risque des suites d'un mauvais accessoire employé ou d'une mauvaise utilisation d'un accessoire !

Utilisez toujours des accessoires originaux du fabricant de tondeuses !

Respectez les consignes d'utilisation de chaque notice d'utilisation fournie !

L'utilisation d'accessoires non homologués ou la mauvaise utilisation peut provoquer des dangers importants pour l'opérateur ou les tiers. La tondeuse autoportée peut être surchargée. Ceci peut conduire à des accidents graves.

Pousser la tondeuse autoportée

MISE EN GARDE!

Risque lors de la poussée sur les pentes !

Ne poussez la tondeuse autoportée que sur des surfaces planes ! Sur les pentes, la tondeuse autoportée pourrait descendre la pente de manière incontrôlée.

Avec un entraînement hydrostatique à pied :

Le levier de dérivation (14a) se trouve sur le boîtier de roue arrière droit.

Déverrouillage de la dérivation sur un réducteur T3 (20" roues arrière)

- Tirer sur le levier de dérivation (14a) et l'accrocher en haut.
- Desserrez le frein.
  - ⇨ *La tondeuse autoportée peut maintenant être poussée.*

Déverrouillage de la dérivation sur un réducteur G700 (23" roues arrière)

- Enfoncer le levier de dérivation (14a) et l'accrocher en haut.
- Desserrez le frein.
  - ⇨ *La tondeuse autoportée peut maintenant être poussée.*

Mettre en marche et arrêter le moteur

Démarrer le moteur

1. Prenez place sur le siège conducteur.
2. Appuyez sur la pédale de frein (4a) sur le côté gauche, bien à fond, et verrouillez la à l'aide du levier de blocage (4b).
3. Assurez-vous que le plateau de coupe N'EST PAS branché. Vérifiez pour cela la position du commutateur à bascule (1e).
4. Amenez le régulateur (1b) de régime moteur vers la butée supérieure. Selon le type d'équipement, le symbole du starter s'y trouve. Si non, tirez sur le bouton individuel de starter (1a).
5. Introduisez la clé dans le contact (1d).
6. Tournez la clé de contact en position III et maintenez la dans cette position jusqu'à ce que le moteur démarre.

Afin de ménager la batterie de démarrage, une tentative de démarrage ne devrait pas durer plus de 5 secondes.

7. Relâchez ensuite la clé de contact qui revient automatiquement à la position "II".
8. Amenez le régulateur (1b) de régime moteur en position de fonctionnement. Sur un modèle équipé d'un bouton de starter, repoussez à nouveau celui-ci (1a).

Mise hors circuit du moteur

1. Déconnectez le plateau de coupe (1e).
2. Amenez le régulateur (1b) de régime moteur en position de ralenti.
3. Appuyez sur la pédale de frein (4a) sur le côté gauche, bien à fond, et verrouillez la à l'aide du levier de blocage (4b).
4. Tournez la clé de contact (1d) en position “0”.
5. Retirez la clé de contact.

AVERTISSEMENT!

Danger, moteur très chaud !

Après arrêt du moteur, prenez garde au fait que des parties très chaudes telles que l'échappement ne se trouvent pas à proximité d'objets ou matériaux, risquant de les enflammer.

https://truckmanualshub.com/

Conduite de la tondeuse

AVERTISSEMENT!

Danger en raison d'une vitesse inadaptée !

Roulez doucement, plus particulièrement au début, afin de vous habituer au comportement de la tondeuse, en roulant et au freinage !

Avant chaque changement de direction la vitesse doit être réduite afin que le conducteur garde toujours le contrôle de la tondeuse autoportée et que celle-ci ne puisse pas basculer !

Votre tondeuse est entraînée par l'intermédiaire d'un réducteur hydrostatique à pied.

Préparer un déplacement par des températures inférieures à 10 °C.

1. Assurez-vous que le plateau de coupe N'EST PAS branché. Vérifiez pour cela le commutateur à bascule (1e).
2. Démarrez le moteur et laissez le tourner env. 30 secondes afin d'optimiser la viscosité de l'huile de réducteur. Vous pouvez ensuite rouler avec la tondeuse. Le plateau de coupe ne devrait être connecté qu'après quelques minutes de fonctionnement du moteur.

Conduite avec réducteur hydrostatique à pied

1. Appuyez sur la pédale de frein (4a) et verrouillez la à l'aide du levier de blocage (4b).
2. Réglez le plateau de coupe sur la position la plus haute (5b).
3. Démarrez le moteur.
4. Actionner le frein (4a).
5. Appuyez lentement sur la pédale pour la direction de déplacement souhaitée.
   - En avant : pédale (3b)
   - En arrière : pédale (3a)
6. Plus vous appuyez sur la pédale et plus la tondeuse se déplace rapidement dans la direction choisie.
7. Pour vous arrêter, relâchez la pédale et appuyez sur la pédale de frein/embrayage (4a).

Lorsque vous quittez la tondeuse actionnez toujours le levier de blocage (4b) en appuyant sur la pédale de frein, afin que la tondeuse ne puisse pas rouler !

Conduite avec le régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse ne peut être connecté qu'en marche avant.

En actionnant le frein, le régulateur de vitesse est automatiquement déconnecté.

Activer/couper le régulateur de vitesse

- Pivoter le levier (1c) vers le haut.

  Le régulateur de vitesse est activé.
- Faire pivoter le levier (1c) vers le bas.

  Le régulateur de vitesse est activé.

Rouler et tondre sur les pentes

AVERTISSEMENT!

Danger des suites d'une erreur en roulant sur des pentes !

Lors de la circulation sur des pentes, il faut être extrêmement prudent ! Il n'existe pas de pente "sûre".

Observez absolument les consignes de sécurité suivantes !

Déconnecter le plateau de coupe et les équipements dès que les roues patinent ou que le véhicule est bloqué en roulant sur une montée. Ensuite quitter lentement la pente en roulant tout droit en marche avant !

Un bac de ramassage rempli augmente le risque de basculement de la tondeuse autoportée, du fait de son poids !

- Ne roulez pas sur les pentes de plus de 10 ° (18 %). Exemple : cela représente 18 cm de différence de niveau sur une longueur de un mètre.
- Ne vous déplacez pas par à-coups.
- Ne freinez pas brusquement.
- Maintenez une faible vitesse.
- Toujours tondre en travers de la pente.
- N'accélérez pas fortement.
- Ne tournez pas le volant par à-coups.

Tondre avec la tondeuse autoportée

Pour obtenir un résultat de coupe propre, il convient d'adapter la vitesse à l'état du gazon. Pour la coupe, optez pour un maximum de 2/3 des pos-

https://truckmanualshub.com/

sibilités de vitesse sur la pédale. La vitesse maximale de la tondeuse est réservée au déplacement sans que le plateau de coupe soit branché.

La hauteur de coupe normale est de 4 - 5 cm. Cela correspond au cran 2 ou 3 du réglage de hauteur (5b). Lorsque l'herbe est humide et mouillée, coupez avec une hauteur supérieure.

Lorsque l'herbe est très haute il est approprié de couper en deux passages. Pour le premier passage, réglez le plateau de coupe sur la hauteur de coupe maximale. Pour le second passage, vous pouvez alors régler sur la hauteur souhaitée.

Connexion du plateau de coupe

Le plateau de coupe ne doit être connecté que lorsque le moteur a déjà tourné env. une minute pour chauffer !

Lors de la connexion du plateau de coupe la tondeuse autoportée ne doit pas se trouver dans l'herbe haute.

1. Démarrez le moteur.
2. Amenez le régulateur (1b) de régime moteur en position de fonctionnement.
3. Réglez le plateau de coupe sur la position la plus haute (5b).
4. Mettez le plateau de coupe en marche à l'aide du commutateur à bascule (1e) (position "I").
5. Réglez la hauteur de coupe souhaitée à l'aide du levier à bras (5b).
6. Démarrez avec la tondeuse autoportée.

Usage de la fonction coupe en marche arrière

Si la pédale de réducteur est actionnée seule, pour la marche arrière, le plateau de coupe est désactivé.

1. Actionnez la touche "tondre en marche arrière" (1f) puis dans les 5 secondes la pédale (3a) pour la marche arrière.

AVERTISSEMENT!

Risque d'accident en pratiquant la tonte en marche arrière !

Veillez au secteur arrière lors de la tonte en marche arrière !

Tonte en marche arrière, seulement si nécessaire !

Déconnexion du plateau de coupe

AVERTISSEMENT!

Danger en raison de la lame continuant à tourner !

Une lame de coupe en rotation/tournant sur sa lancée peut couper les mains et les pieds ! C'est pourquoi il faut éloigner les mains et les pieds des outils de coupe !

Déconnectez le plateau de coupe à l'aide du commutateur à bascule (position "0") (1e).

Le plateau de coupe peut être déconnecté à l'arrêt comme pendant le déplacement de la tondeuse.

Déconnectez toujours le plateau de coupe lorsque vous passez sur des surfaces autres que l'herbe.

Vider le bac de ramassage

Risque de blessure !

Lorsque le bac de ramassage est plein, un signal acoustique retentit. Le bac devrait être vidé maintenant.

Selon la version de votre tondeuse autoportée, cette dernière dispose d'un système de vidage commandé électriquement ou manuellement.

Pour tous les types de bacs :

- Le vidage du bac peut être effectué à partir du siège conducteur.
- Si le bac de ramassage est relevé ou décroché alors que le plateau de coupe est connecté, le moteur s'arrête de lui-même.
- Lorsque le bac de ramassage n'est pas correctement enclenché, le plateau de coupe ne peut pas être connecté.

Vider un bac de ramassage actionné électriquement

1. Pour vider le bac, actionnez le commutateur à bascule (6a) sur le côté gauche du siège conducteur.
2. Pour fermer le bac de ramassage, actionnez à nouveau le commutateur à bascule.

Vider le bac de ramassage avec le levier de commande

1. Tirez le levier de commande du bac de ramassage (16).
2. Appuyez sur le levier dans le sens de la marche, afin que le bac de ramassage s'ouvre.
3. Déplacez le bac de ramassage avec le levier vers l'arrière jusqu'à ce que le bac s'enclenche.

Mulcher

Pour un mulchage parfait, le gazon doit être tondu régulièrement (env. 1 à 2 fois par semaine). Pendant la tonte, couper environ 1/3 du gazon (pour un gazon de 6 cm de haut, tondre environ 2 cm). Ainsi les débris de coupe seront mieux accueillis par le gazon restant.

Intervalle entre les tontes

Veuillez prendre en compte que le gazon ne pousse pas à la même vitesse selon les périodes. Nous vous recommandons des intervalles de tonte plus courts au début du printemps. Allongez les intervalles quand la croissance du gazon se ralentit au cours de l'année.

Si le gazon n'a pas été tondu pendant une longue période, il faut avant tout régler une hauteur de coupe plus haute, puis, deux jours plus tard, tondre à nouveau avec une hauteur de coupe plus basse.

Tonte d'herbes hautes

Quand le gazon est plus haut que d'habitude ou qu'il est trop humide, tondez le gazon avec une hauteur de coupe plus haute. Tondez ensuite une nouvelle fois le gazon à l'aide d'un réglage classique, plus bas.

Maintenance de la lame de tonte

Veillez à ce que la lame de tonte reste bien aiguisée tout au long de la saison de tonte afin de ne pas déchiqueter ni abîmer les brins d'herbe. Les brins abîmés ont une pointe marron. Cela ralentit la croissance et augmente la fragilité du gazon face aux maladies.

- Après chaque utilisation, vérifier que la lame de coupe est bien aiguisée et qu'elle n'est ni usée ni endommagée ! Le cas échéant, faire vérifier la lame.
- Si la lame doit être remplacée, n'utiliser qu'une lame de rechange d'origine AL-KO.

NETTOYAGE DE LA TONDEUSE AUTOPORTÉE

Pour un fonctionnement optimal et une durée de vie très longue la tondeuse autoportée doit être entretenue régulièrement.

Nettoyez la tondeuse autoportée et le bac de ramassage après chaque utilisation afin d'enlever les salissures restant collées.

N'utilisez pas de nettoyeur haute pression pour le nettoyage. Le jet d'eau d'un nettoyeur haute pression ou d'un tuyau d'arrosage peut endommager la partie électrique ou les roulements.

Veillez à ce que le moteur en particulier, le réducteur et les rouleaux de guidage, ainsi que la partie électrique dans son ensemble n'entrent pas en contact avec l'eau.

AVERTISSEMENT!

Dangers liés au nettoyage !

Valable pour tous travaux d'entretien :

- Arrêtez le moteur et enlevez la clé de contact.
- Retirez le(s) capuchon(s) de bougie(s).
- Les dispositifs de protection enlevés pour l'entretien doivent être posés à nouveau après cet entretien.
- RISQUE DE BRÛLURE : Nettoyez la tondeuse autoportée lorsqu'elle a refroidi. Le moteur, le réducteur et l'échappement sont très chauds !
- RISQUE DE COUPURE : Lors des travaux faîtes-attention aux outils de coupe, les lames sont très coupantes. Avec les outils de coupe multiples le mouvement d'une des lames peut provoquer le mouvement d'une autre !

Nettoyer le bac de ramassage

Pour cela, enlevez le bac de ramassage et passez-le au jet d'eau à l'intérieur et à l'extérieur. La salissure incrustée doit être enlevée avec précaution, par ex. à la brosse. Veillez particulièrement aux bacs de ramassage avec revêtement tissu afin de ne pas abîmer celui-ci.

Videz le bac, avant nettoyage comme décrit. Un bac de ramassage plein est trop lourd pour pouvoir l'enlever en toute sécurité.

https://truckmanualshub.com/

Enlèvement d'un bac de ramassage

1. Arrêtez le moteur.
2. Soulevez légèrement le bac de ramassage.
3. Enlevez le bac de ramassage par le haut.

Enlèvement d'un bac de ramassage à commande électrique.

1. Arrêtez le moteur.
2. Assurez-vous que le bac à commande électrique est bien fermé.
3. Soulevez légèrement (env. 30 °) le bac de ramassage.
4. Enlevez le bac de ramassage par le haut.

Nettoyer le carter, le moteur et le réducteur.

Ne pas asperger le moteur et tous les logements de roulements (roues, réducteur, roulements des lames) avec de l'eau, ni avec un nettoyeur haute pression.

L'eau infiltrée dans dans le dispositif d'allumage, dans le carburateur et dans le filtre à air peut provoquer des dysfonctionnements. L'eau dans les logements de roulements peut provoquer une perte de graissage et ainsi la destruction du roulement.

Pour enlever la crasse et les résidus d'herbe, utiliser un chiffon, une balayette, un long pinceau ou similaire.

MISE EN GARDE!

Endommagement de l'installation électrique par infiltration d'eau !

Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans le circuit électrique lorsque vous nettoyez la tondeuse à l'eau !

Nettoyage du canal d'éjection

Le réglage de la hauteur de coupe est assuré par le nettoyage régulier.

Le canal d'éjection est constitué de deux pièces imbriquées l'une dans l'autre. La pièce inférieure est fixée dans le carter de la tondeuse. La pièce supérieure peut être retirée pour le nettoyage.

1. Enlevez le bac de ramassage.
2. Enlevez les vis (17a) à gauche et à droite du canal d'éjection.
3. Retirez le canal d'éjection vers l'arrière par la cloison arrière.
4. Nettoyez à fond la partie supérieure et inférieure du canal d'éjection.
5. Introduisez le canal d'éjection dans la cloison arrière. Ce faisant, veiller à ce que les parties supérieure et inférieure soient introduites ensemble propre.
6. Fixez-les à l'aide des deux vis de fixation.
7. Le bac de ramassage peut être monté à nouveau.

https://truckmanualshub.com/

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT!
Dangers liés à l'entretien !

Valable pour tous travaux d'entretien :

- Arrêtez le moteur et enlevez la clé de contact.
- Retirez le(s) capuchon(s) de bougie(s).
- Les dispositifs de protection enlevés pour l'entretien doivent être posés à nouveau après cet entretien.
- RISQUE DE BRÛLURE : Ne travaillez sur la tondeuse autoportée que lorsqu'elle a refroidi. Le moteur, le réducteur et l'échappement sont très chauds !
- RISQUE DE COUPURE : Lors des travaux faîtes-attention aux outils de coupe, les lames sont très coupantes. Avec les outils de coupe multiples le mouvement d'une des lames peut provoquer le mouvement d'une autre !
- Lors du remplacement de pièces, n'utiliser que des pièces de rechange d'origine.
- En cas de doute recherchez toujours un atelier spécialisé ou contactez le fabricant.

Programme d'entretien

L'utilisateur peut effectuer lui-même les travaux suivants. Tous les travaux d'entretien, de service et de réparation doivent être effectués dans les ateliers spécialisés homologués.

Veuillez également respecter les graissages annuels recommandés conformément au plan de graissage.

Opérations à effectuer	Avant chaque utilisation	Après chaque utilisation	Après les 5 premières heures de fonctionnement	Toutes les 25 heures de fonctionnement	Toutes les 50 heures de fonctionnement	Avant chaque remisage
Vérifier le niveau d'huile moteur)*	X					
Vidanger l'huile)*			X			X
Nettoyer le filtre à air)*				X		
Remplacer le filtre à air)*					X	
Vérifier la bougie d'allumage)*					X	
Vérifier le frein (essai de freinage sur voie rectiligne)	X					
Vérifier la pression des pneus	X					
Vérifier la lame de coupe	X					
Vérifier si des pièces sont desserrées	X					X
Vérifier la courroie trapézoïdale (contrôle visuel)				X		

https://truckmanualshub.com/

Opérations à effectuer	Avant chaque utilisation	Après chaque utilisation	Après les 5 premières heures de fonctionnement	Toutes les 25 heures de fonctionnement	Toutes les 50 heures de fonctionnement	Avant chaque remisage
Nettoyage de la tondeuse autoportée		X				
Nettoyer la grille d'aspiration d'air moteur)*	X					
Nettoyer les restes d'herbe et autres résidus sur le réducteur				X		

)* se reporter à la notice d'utilisation du fabricant du moteur

Sous forte charge et par températures élevées des entretiens plus fréquents que ceux prévus dans le tableau ci-dessus peuvent s'avérer nécessaires.

Plan de graissage

Nous recommandons de graisser les endroits suivants, une fois dans l'année, afin de faciliter le mouvement des pièces mobiles.

Nettoyez à l'aide d'un chiffon les endroits devant être graissés ou vaporisés. N'utilisez pas d'eau afin d'éviter la corrosion éventuelle.

Points de graissage

- Le graisseur sur la fusée d'essieu droite et gauche (20) en utilisant de la graisse universelle.
- Vaporiser de l'huile sur le palier de l'essieu avant au niveau du cadre (20a).
- Graisser avec de la graisse universelle la crémaillère et le pignon de direction sur le boîtier de direction (21).
- Le roulement à aiguilles et le moyeu des essieux avant et arrière (22 / 19) en utilisant de la graisse universelle.

Les roues avant et arrière doivent être démontées pour permettre le graissage des essieux et des roulements.

- Surfaces de rotation et d'appui : graissage de toutes les surfaces mobiles de rotation et d'appui.

Changement de roue

Le changement de roue ne doit être effectué que sur un sol plat et ferme.

1. Arrêtez la tondeuse autoportée et enlevez la clé de contact.
2. Appuyez sur la pédale de frein (4a) bien à fond et verrouillez la à l'aide du levier de blocage (4b).
3. Sécurisez la tondeuse autoportée à l'aide de cales de blocage, afin de l'empêcher de rouler. Placez les cales du côté qui ne sera pas levé.
4. Levez la tondeuse autoportée à l'aide d'un engin de levage adapté (par ex. pour le levage de véhicules lourds) par le côté ou la roue doit être changée. Levez la tondeuse jusqu'à ce que la roue devant être changée tourne librement.

En levant, veillez à ne pas tordre des éléments de la tondeuse. Positionnez l'outil de levage à des endroits métalliques stables.

5. Sécurisez la tondeuse au niveau d'éléments porteurs du châssis avec un support stable (par ex. palette) de manière à la tondeuse ne puisse pas s'affaisser même si l'engin de levage glisse ou bascule.
6. Enlevez le capuchon de protection (18a).
7. Extrayez le circlip (18b) à l'aide d'un tournevis. Veillez à ne pas le perdre.
8. Enlevez la rondelle (18c).
9. Enlevez la roue de l'essieu.

https://truckmanualshub.com/

En enlevant la roue de l'essieu arrière, ne perdez pas la clavette !

10. Avant le remontage nettoyez l'essieu et l'alésage de roue puis graissez les deux avec de la graisse universelle.
11. Replacez la roue sur l'essieu.

En replaçant la roue arrière, veiller à ce que les rainures de la clavette et de la roue soient face-à-face de manière à pouvoir introduire la clavette sans forcer.

12. Replacez la rondelle sur l'essieu.
13. Enfoncez le circlip dans la rainure de l'essieu. Si vous employez une pince pour cela, veillez à ne pas endommager l'essieu avec la pince.
14. Replacez le capuchon de protection sur l'essieu.
15. Enlevez le support de sécurisation et laissez la tondeuse et l'engin de levage redescendre lentement sur le sol.

Batterie de démarrage

Aucun chargeur de batterie n'est livré avec la tondeuse autoportée.

Dénomination exacte de la batterie : cf. compartiment batterie. La batterie de démarrage se trouve sous le capot moteur.

Généralement la batterie de démarrage est chargée en usine.

AVERTISSEMENT!

Risque par mauvaise manipulation de la batterie de démarrage !

Afin d'éviter les risques liés à une mauvaise manipulation de la batterie, respectez les points suivants !

- La batterie de démarrage ne doit pas être stockée à proximité d'un foyer ouvert, sur des éléments de chauffage et elle ne doit pas être brûlée. Il y a risque d'explosion.
- Conservez la batterie de démarrage, pour le stockage d'hiver, dans un local frais et sec (10 - 15 °C). Les températures inférieures à 0 °C doivent être évitées pour le stockage.
- Ne laissez pas la batterie de démarrage déchargée pendant une longue période. Lorsque la batterie de démarrage n'a pas été utilisée pendant une longue période, vous devez la recharger à l'aide d'une chargeur approprié.
- Ne pas détruire la batterie de démarrage. L'électrolyte (acide sulfurique) cause des brûlures sur la peau et le vêtements - rincer immédiatement à grande eau.
- Garder la batterie de démarrage propre. Essuyer uniquement avec un chiffon sec. Ne pas utiliser d'eau, d'essence, de diluant ou produit similaire pour cela !
- Les pôles de raccordement sont à garde propres et à graisser avec de la graisse pour contact.
- Les pôles de raccordement ne doivent pas être court-circuités.

Charge de la batterie de démarrage

La charge est nécessaire :

- avant le stockage pour l'hiver.
- en cas de longue période d'inactivité de l'appareil (plus de 3 mois).

AVERTISSEMENT!

Risque lié à une mauvaise charge de la batterie de démarrage !

Le courant de charge ne doit pas être supérieur à 5A et la tension de charge ne doit pas dépasser 14,4 V. Si la tension de charge est supérieure, il y a risque d'explosion de la batterie de démarrage !

Lors de travaux sur la batterie toujours enlever la clé de contact.

Nous recommandons de charger cette batterie de démarrage qui est sans entretien et étanche au gaz, avec un chargeur adapté (à commander chez votre revendeur agréé).

Respectez, avant la charge de la batterie de démarrage, les recommandations de la notice d'utilisation du fabricant de chargeurs.

1. Retirez la clé de contact (1d).
2. Ouvrez le capot moteur.

MISE EN GARDE!

Risque de court-circuit !

Afin d'éviter un court-circuit, toujours débrancher le câble négatif (-) de la batterie en premier et le rebrancher en dernier !

Lors de travaux sur la batterie toujours retirer la clé de contact. !

3. Connectez les pinces du chargeur aux bornes de la batterie.

https://truckmanualshub.com/

Prenez garde à la polarité :
- Borne rouge = pôle plus (+)
- Borne noire = pôle négatif (-)

4. Reliez le chargeur au réseau électrique et mettez en marche.

Démonter le plateau de coupe

Le plateau de coupe doit être démonté pour l'utilisation de la tondeuse en service hiver ainsi que pour le remplacement de la courroie trapézoïdale.

1. Tourner le volant complètement à gauche (31).
2. Enlever le bac de remplissage (32).
3. Démonter le canal d'éjection (17).
4. Desserrer de 5-6 tours la vis cylindrique (33) du support de conduite.
5. Faire descendre le plateau de coupe à la position la plus basse (35).
6. Décrocher le ressort de traction du plateau de coupe (35).
7. Faire remonter le plateau de coupe à la position la plus haute (36).
8. Décrocher le canal de la courroie trapézoïdale (37).
9. Décrocher la courroie trapézoïdale du plateau de courroie sur le moteur (38).
10. Faire descendre à nouveau le plateau de coupe à la position la plus basse (39).
11. Enlevez les 4 goupilles de sécurité des étriers de fixation du plateau de coupe (40).
12. Retirer les étriers par dessus les boulons (40).

Remplacer la courroie trapézoïdale

1. Desserrez les 6 écrous de sécurité (23).
2. Décrocher le canal de la courroie trapézoïdale (24).
3. Décrocher le cache droit du plateau de coupe et l'enlever (27).
4. Décrocher le cache gauche du plateau de coupe et l'enlever (26).
5. Desserrer légèrement la vis du galet de tension jusqu'à ce que la courroie trapézoïdale puisse être sortie (27).
6. Extraire la courroie trapézoïdale.

Le guidage et la position de la courroie trapézoïdale varient selon le type.

Respectez les autocollants indicateur d'alignement sur le plateau de coupe.

Installer une nouvelle courroie trapézoïdale

1. Positionnez la courroie trapézoïdale autour du galet de tension légèrement desserré et resserrez-le (29 / 30).
2. Positionnez la courroie trapézoïdale dans l'ordre indiqué autour des galets et respectez le guidage et la position de la courroie trapézoïdale.

TRANSPORT DE LA TONDEUSE AUTOPORTÉE

Lors du transport de la tondeuse autoportée avec des appareils de transport (par ex. camion, remorque), le plateau de coupe doit être étayé pour délester le dispositif de suspension du plateau de coupe.

Attention lors du transport à ce que le moyen de transport ait une portance suffisante et que la tondeuse autoportée soit correctement arrimée.

ENTREPOSAGE DE LA TONDEUSE AUTOPORTÉE

La tondeuse autoportée doit être protégée des intempéries, en particulier de l'humidité, la pluie et les rayonnement directs du soleil.

Ne stockez jamais la tondeuse autoportée à l'intérieur d'un bâtiment avec du carburant dans le réservoir, dans lequel il des vapeurs d'essence pourraient entrer en contact avec des flammes nues ou des étincelles. Ne garer la tondeuse autoportée que dans des locaux adaptés pour le remisage des véhicules à moteur.

Pour les stockages de longue durée, comme les périodes hivernales, évitez si possible d'avoir du carburant dans le réservoir. Le carburant peut s'évaporer.

Avant de procéder à un stockage de longue durée, il convient de vider le carburant du réservoir et de purger le carburateur afin d'éviter tout dépôt et par conséquent se prémunir des difficultés aux démarrage. Demander conseil à votre atelier spécialisé.

AIDE EN CAS DE PANNE

Erreur	Causes possibles	Élimination
Le moteur ne démarre pas.	Manque de carburant.	Remplir le réservoir, vérifier la purge du réservoir, vérifier le filtre à carburant.
	Carburant de mauvaise qualité, encrassé ou ancien dans le réservoir.	Utilisez systématiquement du carburant neuf provenant de récipients propres, nettoyer le carburateur. (Atelier de service après-vente)
	Filtre à air encrassé.	Nettoyer le filtre à air (cf. mode d'emploi du fabricant du moteur).
	Pas d'étincelle de démarrage.	Nettoyer la bougie, en mettre une nouvelle au besoin, contrôler le câble d'allumage, contrôler le système d'allumage. (Atelier de service après-vente)
	Trop de carburant dans la chambre de combustion en raison des nombreuses tentatives de démarrage.	Dévisser la bougie et la sécher
Le démarreur ne fonctionne pas.	Batterie de démarrage à plat ou faible.	Charger la batterie de démarrage.
	Le commutateur de sécurité du siège du conducteur est hors fonction.	S'assoir correctement sur le siège du conducteur, commutateur défectueux.
	Le commutateur de sécurité de la pédale de frein est hors fonction.	Enfoncer à fond la pédale de frein.
	Plateau de coupe commuté.	Couper le plateau de coupe.
	Fusible sur le câble (+) de la batterie de démarrage.	Vérifier le fusible, le remplacer au besoin.
Baisse de puissance moteur.	Pelouse trop haute ou trop humide.	Corriger la hauteur de coupe, garantir un espace pour le plateau de coupe via des retours en arrière brefs.
	Canal d'éjection/plateau de coupe bouché.	Canal d'éjection/nettoyer le plateau de coupe. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact !
	Filtre à air encrassé.	Nettoyer le filtre à air (cf. mode d'emploi du fabricant du moteur).

https://truckmanualshub.com/

Erreur	Causes possibles	Élimination
	Le réglage du carburateur est incorrect.	Faire vérifier le réglage. (Atelier de service après-vente)
	Lame très usée.	Remplacer la lame. (Atelier de service après-vente)
	Vitesse de déplacement trop élevée.	Réduire la vitesse de déplacement.
La tondeuse autoportée vibre trop.	Le plateau de coupe est détérioré.	Vérifier le plateau de coupe. (Atelier de service après-vente)
La tondeuse autoportée n'avance pas.	Avec entraînement hydrostatique : pas d'entraînement.	Régler le levier de dérivation sur la position de service (cf. "Pousser la tondeuse autoportée").
Coupe imprécise.	Lame usée, non affûtée.	Remplacer la lame ou la réaffûter. Équilibrer les lames réaffûtées ! (Atelier de service après-vente)
	Hauteur de coupe inadaptée.	Corriger la hauteur de coupe.
	Régime moteur trop bas.	Régler le régime moteur maximal.
	Vitesse de déplacement trop élevée.	Réduire la vitesse de déplacement.
	Pression des pneus différentes dans les roues.	Gonfler à la pression adaptée. Consulter la pression des pneus qui convient sur les pneus.
Le bac de remplissage d'herbe ne se remplit pas.	Hauteur de coupe réglée trop basse.	Corriger la hauteur de coupe.
	L'herbe est mouillée - elle est trop lourde pour être transportée par le flux d'air.	Décaler l'heure de la tonde, jusqu'à ce que l'herbe ait séché.
	Lame très usée.	Remplacer la lame. (Atelier de service après-vente)
	Gazon trop haut.	Couper le gazon sur 2 x 1. Débit : hauteur de coupe maximale 2. Débit : hauteur de coupe souhaitée
	Sac en toile bouché - absence de passage d'air.	Nettoyer le sac en toile.
	Canal d'éjection plateau de coupe encrassé.	Canal d'éjection/nettoyer le plateau de coupe.
L'indicateur de remplissage ne se déclenche pas.	Reste de tonte sur le levier indicateur de remplissage.	Retirer les restes de tonte sur le levier indicateur de remplissage, vérifier la liberté de manœuvre.

https://truckmanualshub.com/

Erreur	Causes possibles	Élimination
Entraînement, freins, embrayage et plateau de coupe.	Ne faire vérifier que dans un atelier du service après-vente !	

https://truckmanualshub.com/

Affichage d'erreur et dépannage

Affichage	Erreur	Description des erreurs	Dépannage
Err 01	Commutateur de siège	Le système électronique	1 Éteindre et remettre le contact (position 2)** 2 S'assoir et se lever plusieurs fois du/sur le siège ⇨ *Autodiagnostic ou suppression automatique de l'erreur*,* ⇨ *dans le cas contraire contacter le SAV*
Err 02	Commutateur de freinage	Le système électronique détecte l'état invalide du commutateur de freinage	1 Éteindre et remettre le contact (position 2)** 2 Actionner plusieurs fois la pédale de frein ⇨ *Autodiagnostic ou suppression automatique de l'erreur*,* ⇨ *dans le cas contraire contacter le SAV*
Err 03	Commutateur de plateau de coupe	Le système électronique détecte l'état invalide du commutateur de plateau de coupe	1 Éteindre et remettre le contact (position 2)** 2 Actionner plusieurs fois le commutateur du plateau de coupe ⇨ *Autodiagnostic ou suppression automatique de l'erreur*,* ⇨ *dans le cas contraire contacter le SAV*
Err 04	Commutateur de bac	Le système électronique détecte l'état invalide du commutateur de bac	1 Éteindre et remettre le contact (position 2)** 2 Ouvrir et fermer plusieurs fois le bac ⇨ *Autodiagnostic ou suppression automatique de l'erreur*,* ⇨ *dans le cas contraire contacter le SAV*
Err 05	Commutateur de réducteur	Le système électronique détecte l'état invalide du commutateur de réducteur	1 Éteindre et remettre le contact (position 2)** 2 Actionner plusieurs fois le commutateur du plateau de coupe ⇨ *Autodiagnostic ou suppression automatique de l'erreur*,* ⇨ *dans le cas contraire contacter le SAV*

https://truckmanualshub.com/

Af-fichage	Erreur	Description des erreurs	Dépannage
Err 06	Commutateur de canal d'éjection	Le système électronique détecte l'état invalide du commutateur de canal d'éjection	1 Éteindre et remettre le contact (position 2)** 2 Démonter et remonter plusieurs fois le canal déjection 3 Kontaktschalter Auswurfkanal mehrmals betätigen
Err 07	Plateau de coupe	Le système électronique détecte l'état invalide de la sortie du plateau de coupe	1 Éteindre et remettre le contact (position 1) ⇨ *Autodiagnostic ou suppression automatique de l'erreur*,* ⇨ *dans le cas contraire contacter le SAV*
Err 08	Relais de démarrage	Le système électronique détecte l'état invalide de la sortie du relais de démarrage	1 Éteindre et remettre le contact (position 1) ⇨ *Autodiagnostic ou suppression automatique de l'erreur*,* ⇨ *dans le cas contraire contacter le SAV*
Err 09	Électro- vanne moteur	Le système électronique détecte l'état invalide de la sortie de l'électrovanne moteur	1 Éteindre et remettre le contact (position 1) ⇨ *Autodiagnostic ou suppression automatique de l'erreur*,* ⇨ *dans le cas contraire contacter le SAV*
Err 10	Bobine d'allumage	Le système électronique détecte l'état invalide de la sortie de la bobine d'allumage	1 Éteindre et remettre le contact (position 1) ⇨ *Autodiagnostic ou suppression automatique de l'erreur*,* ⇨ *dans le cas contraire contacter le SAV*
Err 11	Tension d'alimentation interne	Le système électronique détecte l'état invalide de la sortie de tension d' alimentation interne	1 Éteindre et remettre le contact (position 1) ⇨ *Autodiagnostic ou suppression automatique de l'erreur*,* ⇨ *dans le cas contraire contacter le SAV*
Err 12	Surveillance de tension d'alimentation interne	Le système électronique détecte l'état invalide de la sortie de surveillance de tension d'alimentation interne	1 Éteindre et remettre le contact (position 1) ⇨ *Autodiagnostic ou suppression automatique de l'erreur*,* ⇨ *dans le cas contraire contacter le SAV*

* L'écran s'éteint ici pendant env. 4 secondes.

** Supprimer l'erreur en appuyant sur la touche R (2n).

https://truckmanualshub.com/

GARANTIE ET DÉCLARATION CE

Pendant la période légale de garantie contre les vices de fabrication, nous éliminons par réparation ou remplacement, selon notre choix, tout défaut de matériau ou de fabrication survenu sur l'appareil. La durée de prescription dépend de la législation respective en vigueur dans le pays où a été acheté l'appareil.

Notre garantie ainsi que la déclaration de conformité (signe CE) ne s'appliquent que pour :

- un traitement et une utilisation conformes de l'appareil.
- le respect des instructions de service.
- l'utilisation des pièces de rechange originales.

La garantie ainsi que la déclaration de conformité (signe CE) deviennent caduques :

- en cas de tentatives de réparation non autorisées sur l'appareil.
- en cas de modifications non autorisées sur l'appareil.
- en cas d'utilisation non conforme.
- en cas d'utilisation commerciale ou communale.

Sont exclus de la garantie :

- les détériorations de la peinture dues à une usure normale.
- l'usure normale et les pièces qui sont signalées par un cadre sur la carte des pièces de rechanges.

En cas de garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur ou bien au point de service après-vente agréé le plus proche, en présentant cette déclaration de garantie et la preuve d'achat.

Cette acceptation de garantie n'obère en rien les droits légaux de l'acheteur en cas de vice de la marchandise vis-à-vis du vendeur.

Moteur à explosion - Ces derniers sont garantis par les réglementations de garantie des constructeurs respectifs des moteurs.

https://truckmanualshub.com/

TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS FOR USE

Contents

About this handbook..... 34
Product description..... 34
Safety instructions.....36
Unpacking and assembling the tractor.....37
The controls..... 37
Start-up.....40
Operating the tractor.....42
Cleaning the lawn tractor.....45
Maintenance.....47
Storing the lawn tractor.....50
Troubleshooting.....51
Warranty and CE declaration.....54

ABOUT THIS HANDBOOK

- Read through these instructions for use carefully before start-up. This is essential for safe working and trouble-free handling.
- Comply with the safety and warning instructions in this documentation and on this machine.
- The lawn tractors are supplied with different levels of equipment. Please note that the illustrations may differ somewhat from the original. Please contact a specialist workshop or the manufacturer if you encounter difficulties in following the descriptions.
- Comply with the supplied assembly instructions.

Explanation of symbols

WARNING!
Observe this danger note in order to avoid serious personal injuries.

CAUTION!
Following these warning instructions can help to avoid personal injuries and/or damage to property.

Special instructions for ease of understanding and regarding handling.

PRODUCT DESCRIPTION

Lawn tractors with rear discharge are manufactured in different versions. When reading the following descriptions in these instructions for use, make sure you are referring to the appropriate description for your lawn tractor.

Features of your lawn tractor

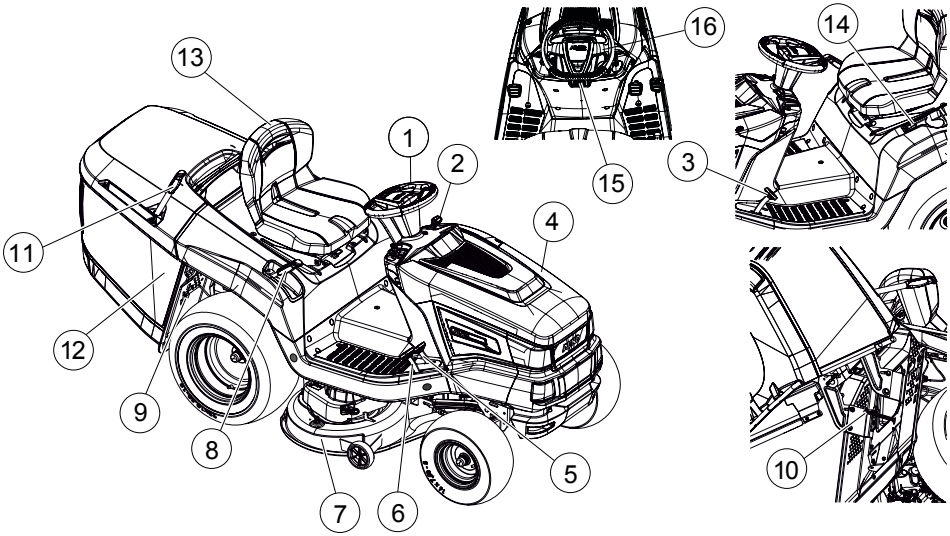
- Transmission: Foot hydrostat
- Blade brake clutch: electromagnetic
- Grass catcher capacity: 310 l
- Grass catcher emptying: electric, telescopic lever

Also in mulching systems, engine type, engine power and cutting width.

Type differences:

- Cutting width
- Transmission type (T3 and G700)
- Transmission bypass unlocking

Product overview



1	Steering wheel	9	Transmission bypass
2	Dashboard	10	Grass catcher sensor
3	Brake pedal	11	Grass catcher operation
4	Engine cover	12	Grass catcher
5	Transmission activation reverse	13	Operator's seat
6	Transmission activation forwards	14	Electric grass catcher operation*
7	Mower mechanism	15	Locking lever for brake pedal
8	Cutting height adjustment	16	Cruise control

** Configuration varies and depends on model*

Designated use

The lawn tractor is intended for mowing in domestic gardens and allotments with a max. slope of 10° (18%). Additional applications such as mulching are only permitted if the original accessories are used, and in accordance with the maximum load values.

Any other applications, as well as unauthorised conversions or add-ons, are regarded as contrary to the intended use and will result in invalidation of the warranty as well as loss of conformity (CE mark); the manufacturer will thus decline any responsibility for damage and/or injury suffered by the user or third parties.

Possible misuse

The lawn tractor is not designed for commercial use in public parks, sports grounds, agriculture and forestry.

https://truckmanualshub.com/

WARNING!

Dangers due to overloading the lawn tractor!

In particular, when using the trailer make sure not to exceed the permitted pulling forces and uphill/downhill gradients. Exceeding these values may exceed the braking capacity of the lawn tractor and lead to dangerous situations!

Bear in mind that the lawn tractor does not have approval for road use, and thus is not allowed to be driven on public roads!

Safety and protective equipment

WARNING!

Danger if protective devices are removed or manipulated!

Do not operate with any protective devices removed or manipulated. Defective protective devices must be repaired or renewed immediately!

Above all, the protective devices include:

- Brake contact switch
- Mower mechanism contact switch
- Grass catcher contact switch
- Seat contact switch
- Mower mechanism covers
- Discharge channel contact switch

Safety symbols on the tractor

Symbols on the machine

	Before starting operation, read the operating instructions!
	Keep other people, especially children and animals, out of the working area during mowing.
	Remove the ignition key before maintenance and repair work!
STOP	Important – danger! Keep your hands and feet away from the blade system!
	Do not drive on gradients of more than 10° (18%)!
STOP	Danger: Do not step here!
	Risk of burns on hot surfaces!

SAFETY INSTRUCTIONS

- Children, or other people who are not familiar with the operating instructions, are not allowed to use the machine.
- Observe local regulations regarding minimum age requirements for operating the machine.
- Do not allow children and young people to play on the machine.
- Only mow during daylight hours or with good artificial lighting.
- Keep others away from dangerous areas.
- The user is responsible for accidents involving other people and their property.
- Only use genuine spare parts and genuine accessories.
- Repairs on the machine must be carried out by the manufacturer or by one of its customer service centres.
- Wear ear protectors
- The lawn tractor does not have approval for road use, and is not allowed to be driven on public roads.
- Do not mow during thunderstorms. No protection against lightning strikes
- Do not carry any passengers on the machine
- Do not mow on slopes with more than 10° (18%) gradient
- Do not work with the lawn tractor and/or with accessories attached to it after you have consumed alcohol, medicines which impair reactions, or drugs.

- Always mow across the slope.
- Comply with the permitted operating times in your vicinity.
- The lawn tractor can cause serious injuries due to its inherent weight. Take particular care when loading and unloading the lawn tractor before/after transport on a vehicle or trailer.
- This lawn tractor is not allowed to be towed. Use a suitable vehicle for transport on public roads.
- Do not operate the lawn tractor in working areas with poor ventilation (e.g. garage). The exhaust gases contain poisonous carbon monoxide as well as other harmful substances.

UNPACKING AND ASSEMBLING THE TRACTOR

Comply with the supplied assembly instructions for unpacking and assembling the tractor.

WARNING!

Danger if assembly is not carried out completely!

Do not operate the lawn tractor before it has been fully assembled. Carry out all the work described in the assembly instructions. If you are uncertain about anything, ask a specialist to confirm that the assembly has been carried out correctly before the machine is started up.

THE CONTROLS

The following section describes the controls of lawn tractors with rear discharge. Make sure you are referring to the appropriate description for your lawn tractor.

The standard dashboard

The elements of the standard dashboard (1) are explained below.

Controlling the engine speed (1b)

Remember that operating the controller influences the speed!

For controller with integrated choke:

Moving the controller (1b) increases and reduces the engine speed, and in the uppermost position it switches on the choke.

	Switch on the choke: Push the controller all the way towards the choke symbol. Only use this position for starting the engine. Some tractor variants have a separate choke button (1a) on the dashboard. This must be pulled out as well in order to start the tractor. When the engine is running, slowly push the button back in!
	Mowing: In this position, the engine runs at maximum speed.
	Idling: In this position, the engine runs at the lowest speed.

Ignition lock (1d)

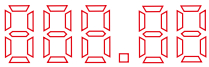
Position	Function
0	Engine off. ⇨ *The ignition key can be removed.*
I	Headlights on. ⇨ *The headlights are switched on in this position after the engine has started.*
II	Operating position when the engine is running.
III	Start position for starting the engine. ⇨ *Release the key as soon as the engine is running. Then it springs back to operating position II.*

https://truckmanualshub.com/

Dashboard with and without display

Read this chapter if your lawn tractor has a display above the standard dashboard (2).

Function keys and display

Item	Designation	Function
2 b		The display shows ■ Daily operating hours (indicated to one decimal place) The daily operating hours are indicated using the decimal system (1.5 h = 1 h 30 min). or ■ Total operating hours (indicated without decimal place). The total operating hours start counting as soon as the ignition key is turned to position I.
2 e		To change over the display. ■ Total operating hours ■ Daily operating hours ■ Battery voltage Counting of the total operating hours continues if the ignition key is left in the ignition lock in position "I".
2 n		Resetting the daily operating hours to "0". Only the daily operating hours can be reset to "0" - not the total operating hours.

Pilot lights

Item	Designation	The display lights up:
2 a		1. With the engine running: ■ With the starter battery defective or flat. ■ Discontinuity in the cable line from the engine to the battery. ■ Fuse blown (15 A blue). ■ Alternator on engine defective. 2. With the engine stopped: ■ With the starter battery exhaustively discharged. Contact the specialist workshop if this display lights up!
2 c		If the grass catcher is full. Empty the grass catcher!

Item	Designation	The display lights up:
2 d		If the mower mechanism is switched on.
2 f		If operation of the mower mechanism is permitted in reverse.
2 g		If a person or an object is located in the working area to the side of the lawn tractor.
2 h		With the grass catcher removed or not closed according to the regulations.
2 i		With the headlights switched on.
2 j		If the brake is applied and with the brake locked.
2 k		There are only about 1.5 litres of fuel at most remaining in the tank.
2 l		If the oil level is below a particular level.
2 m		If the operator gets off the tractor with: ■ engine running (brake is locked)

Brake and clutch pedal

- **Brake**: Pressing the pedal (4a) all the way down operates the brake on the transmission, the tractor is braked.
- **Parking brake**: Pulling the locking lever (4b) forwards when the brake/clutch pedal (4a) is pressed down locks the brake. Pressing the pedal again releases the brake.

Transmission operation (driving speed)

Lawn tractors are equipped with a foot hydrostat transmission.

Some models are equipped with cruise control.

There are two separate pedals on the right for driving forwards and in reverse.

Driving direction	Description
Forwards	Press the right pedal (3b) to drive forwards.

https://truckmanualshub.com/

Driving direction	Description
Reverse	Press the left pedal (3b) to drive in reverse. The mower mechanism is switched off if just the reverse pedal is pressed. Mowing in reverse: ⇨ *see the Mowing with the lawn tractor chapter.*

Foot hydrostat transmission

The foot hydrostat transmission is operated by two pedals (3a and 3b).

To **move off** first release the parking brake (4a) when the engine is running and then press the pedal (3b) to drive forwards or the pedal (3a) to drive in reverse. The further you press the pedal, the faster your speed will be in the selected direction.

Driving forwards: Press the outer pedal (3b) on the right side.

Driving in reverse: Press the inner pedal (3a) on the right side.

Operation of the mower mechanism

Setting the cutting height

The mower mechanism of the tractor can be set to various different heights using a lever (5b) on the right next to the operator's seat.

1. Move the adjusting lever (5b) in the required direction. When the lever is down, the cutting height is low; when the lever is up, the cutting height is high.

Switching on the mower mechanism

Switching on electrically: There is a switch (1e) in the area of the dashboard. Use this to switch the mower mechanism on.

START-UP

WARNING!

Danger if assembly is not carried out completely!

Do not operate the lawn tractor before it has been fully assembled!

Carry out all the work described in the assembly instructions. If you are uncertain about anything, ask a specialist to confirm that the assembly has been carried out correctly before the machine is started up!

Check all safety and protective devices are in place and functioning correctly!

Checking the mower mechanism

Before use, always look and check whether the cutter, fastening pin and the entire mowing unit are worn or damaged. Worn or damaged blades must be renewed by new ones in order to avoid any imbalance.

Oil fill

The engine must be filled with oil before initial start-up. Please comply with the instructions from the engine manufacturer in this regard. Also make sure the oil level is checked at regular intervals and the oil is topped up if necessary.

Fuel fill

WARNING!

Dangers when handling fuel!

Fuel is highly inflammable. Only fill the fuel tank outdoors! Do not smoke! Do not refuel when the engine is running or is hot!

Use a suitable funnel or a filler pipe when refuelling so that no fuel is spilled on the engine, the deck or the ground.

For safety reasons, the fuel tank cap and other tank caps must be renewed if damaged.

Do not start the engine if the fuel has overflowed. The tractor must be removed from the area contaminated by fuel, and the spilled fuel must be absorbed and wiped away from the ground, the engine and the deck using a cloth.

Do not make any attempt to start the machine until fuel vapours have evaporated.

Only keep the fuel in containers intended for this purpose.

Use lead-free petrol, min. RON 91.

https://truckmanualshub.com/

Filling the tank

1. Switch off the engine if it is running and remove the ignition key as a precaution.
2. Wait until the engine has cooled down somewhat (risk of explosion if the fuel catches fire!).
3. Press the tank cap cover (8a).
4. Swivel the tank cap cover (8a) up.

   The tank cap cover (8a) is unlocked.
5. Open the tank cap (8b) and pour in the fuel.

   CAUTION!
   Avoid overfilling the fuel tank!
6. Close the tank cap (8b).
7. Close the tank cap cover (8a) so it engages.

Checking the tyre pressure

- Check the tyre pressure at regular intervals.
- Please refer to the tyre for the necessary inflation pressure (recommendation: 1 bar).

1 PSI = 0.07 bar.

The tyre pressure can be checked and the tyre inflated using a commercially available foot pump.

Mounting the grass catcher

Lawn tractors are supplied with a grass catcher. Please note that the illustrations may differ somewhat from the original.

Hooking in the fill-level sensor of the grass catcher

The fill-level sensor uses a horn to signal when the grass catcher must be emptied. The grass catcher must be removed in order for the fill-level sensor to be fitted.

The fill-level sensor (9a) must be pushed into the opening in the rear wall. Make sure the fill-level sensor is in the correct position. Push it into the opening straight and without excessive force, until you can feel it engage.

Hooking in the grass catcher

1. Hold the grass catcher with one hand on the catcher handle (10b) and your other hand on the holding opening at the back (10b).
2. Place the grass catcher symmetrically onto the guide (10c).
3. Use your other hand to tip the grass catcher slightly forward (11) so the front part of the grass catcher engages.
4. Now swivel the grass catcher back down (12a).
5. Check the grass catcher is correctly seated.

Checking the safety devices

Check the safety devices each time before the lawn tractor is started.

WARNING!
Danger when checking the safety devices!
The safety devices are only allowed to be checked from the driver's seat, and when no other persons or animals are in the vicinity!

Carry out all checks on level ground so that the lawn tractor cannot roll away inadvertently.

Checking the brake contact switch

The brake contact switch ensures that the engine cannot be started if the brake is not applied.

1. The engine is off.
2. Sit on the operator's seat.
3. Release the parking brake by pressing the brake pedal (4a).
4. Attempt to start the engine (ignition key in position III).

CAUTION!
The engine is not allowed to start!

Checking the mower mechanism contact switch

The mower mechanism contact switch ensures that the engine cannot be started if the mower mechanism is activated.

1. The engine is off.
2. Sit on the operator's seat.
3. Press the brake pedal (4a) and the parking brake (4b).
4. Switch on the mower mechanism.
5. Attempt to start the engine (ignition key in position III).

CAUTION!
The engine is not allowed to start!

Checking the seat contact switch

The seat contact switch ensures that the engine switches off as soon as there is no-one on the operator's seat when the mower mechanism is switched on.

https://truckmanualshub.com/

1. Sit on the operator's seat.
2. Press the brake pedal (4a) and the parking brake (4b).
3. Start the engine and let it run at maximum rpm.
4. Switch on the mower mechanism.
5. Take your weight off the seat by standing up (do not get off!).

CAUTION!
The engine must switch off!

Checking the grass catcher contact switch

The grass catcher contact switch ensures that the engine is switched off as soon as the grass catcher is no longer hooked in correctly when the mower mechanism is switched on.

1. Sit on the operator's seat.
2. Press the brake pedal (4a) and the parking brake (4b).
3. Start the engine and let it run at maximum rpm.
4. Switch on the mower mechanism.
5. Lift the empty grass catcher slightly, or press the opening switch.

CAUTION!
The engine must switch off!

Checking the discharge channel contact switch

The discharge channel contact switch ensures that the lawn tractor cannot be started when the discharge channel is removed.

1. Remove the grass catcher.
2. Remove the discharge channel.
3. Sit on the operator's seat.
4. Press the brake pedal (4a) and the parking brake (4b).
5. Start the engine.

CAUTION!
The engine is not allowed to start!

OPERATING THE TRACTOR

WARNING!
Dangers due to inadequate knowledge of the lawn tractor!
Read the instructions for use carefully before you start!
Pay particular attention to all safety instructions!
Carry out all assembly and start-up work conscientiously. Ask the manufacturer if you have any doubts!

Fundamental preparatory measures

- Always wear tough shoes and long trousers while mowing. Never mow barefoot or when wearing open sandals.
- Check all of the area on which the lawn tractor will be used and remove any stones, sticks, wires, bones and other foreign objects that could be picked up and thrown out. Also pay attention to foreign objects during mowing.
- Carry out all the work described in the start-up instructions. This applies in particular to checking the safety devices.
- Only use the towing hitch for pulling loads! Do not exceed the imposed load limit.
- Do not transport objects on the lawn tractor, in or on the grass catcher!

Use of accessories

WARNING!
Danger due to incorrect accessories or incorrect use of accessories!
Only ever use genuine accessories from the tractor manufacturer!
Pay attention to the regulations on use in the supplied operating instructions!

Using unauthorised accessories, or using accessories incorrectly, can expose the operator and other persons to significant risks. The lawn tractor could be overloaded. This can lead to serious accidents.

Pushing the lawn tractor

CAUTION!
Danger when pushing on slopes!
Only push the lawn tractor on level ground! On slopes, the lawn tractor could roll downhill uncontrollably.

https://truckmanualshub.com/

With foot hydrostat drive:

The bypass lever (14a) is located in the rear right wheel housing.

Bypass unlocking on T3 transmission (20" rear wheels)

- Pull out the bypass lever (14a) and hook it in upwards.
- Release the brake.
  - ⇨ *The lawn tractor can now be pushed.*

Bypass unlocking on G700 transmission (23" rear wheels)

- Push in the bypass lever (14a) and hook it in upwards.
- Release the brake.
  - ⇨ *The lawn tractor can now be pushed.*

Starting and stopping the engine

Starting the engine

1. Sit on the operator's seat.
2. Press the brake pedal (4a) on the left side down fully and lock it using the locking lever (4b).
3. Make sure the mower mechanism is not switched on. Check the position of the toggle switch (1e) for this purpose.
4. Move the controller (1b) for the engine speed to the top stop. The choke symbol is located there, depending on the equipment variant. If it is not, pull the separate choke button (1a).
5. Insert the ignition key into the ignition lock (1d).
6. Turn the ignition key to position "III" and hold it there until the engine is running.

> To reduce strain on the starter battery, do not attempt to start for longer than about 5 seconds.

7. Then release the ignition key, it automatically jumps to position "II".
8. Move the controller (1b) for the engine speed to the operating position. In an equipment variant with the choke button, press it back in again (1a).

Switching off the engine

1. Switch off the mower mechanism (1e).
2. Move the controller (1b) for the engine speed to the idling speed position.
3. Press the brake pedal (4a) and lock it using the locking lever (4b).
4. Turn the ignition key (1d) to position "0".
5. Remove the ignition key.

> **WARNING!**
> **Danger if the engine is hot!**
> When stopping the engine, ensure that hot engine components such as the silencer cannot set fire to objects or materials located nearby!

Driving with the tractor

> **WARNING!**
> **Danger in case of inappropriate speed!**
> Drive slowly, especially at the beginning, in order to familiarise yourself with the driving and braking properties of the tractor!
> Before each change of direction, adjust the driving speed so as to retain control of the lawn tractor at all times, and to prevent it from tipping over!

Your tractor is driven via a foot hydrostat transmission.

Preparing to drive at temperatures below 10 °C.

> 1. Make sure the mower mechanism is not switched on. Check the toggle switch (1e) for this purpose.
> 2. Start the engine and let it run for about 30 seconds to warm up and optimise the gear oil viscosity. Following that, you can drive the tractor. Do not switch on the mower mechanism until the engine has been running for a few minutes.

Driving with the foot hydrostat transmission

1. Press the brake pedal (4a) and lock it using the locking lever (4b).
2. Set the mower mechanism to the maximum cutting height (5b).
3. Start the engine.
4. Press the brake (4a).
5. Slowly press the foot pedal for the required driving direction.
   - Forwards: Foot pedal (3b)
   - Reverse: Foot pedal (3a)

https://truckmanualshub.com/

6. The further you press the pedal, the faster the tractor will drive in the selected direction.
7. To stop, release the foot pedal and press the brake/clutch pedal (4a).

When you leave the tractor, always activate the locking lever (4b) when the brake pedal is pressed, to prevent the tractor from rolling away!

Driving with cruise control

The cruise control can only be switched on when driving forwards.

Pressing the brake automatically switches the cruise control off.

Switching cruise control on/off

- Swivel lever (1c) upwards.

  The cruise control is switched on.
- Swivel lever (1c) downwards.

  The cruise control is switched off.

Driving and mowing on slopes

WARNING!

Danger due to mistakes when driving on slopes!

Be particularly careful when driving on slopes! There is no such thing as a "safe" slope.

In particular, comply with the following safety instructions here!

Disengage the mower mechanism and add-on devices if the wheels spin or the vehicle stalls when driving up a slope. Then drive away down the slope slowly, straight along the fall line!

The weight of a full grass catcher increases the risk of the lawn tractor tipping over!

- Do not drive on gradients of more than 10° (18%). Example: This corresponds to a change of 18 cm in height over a distance of 1 metre.
- Drive smoothly.
- Do not brake suddenly.
- Keep the driving speed low.
- Always drive across the slope.
- Do not accelerate suddenly.
- Steer smoothly.

Mowing with the lawn tractor

Adapt the driving speed to the conditions of the lawn in order to achieve a tidy mowing result. Select at most two thirds of the possible driving speed at the pedal when mowing. The maximum speed of the tractor is exclusively intended for driving without the mower mechanism switched on.

Normally, the cutting height is 4 - 5 cm. This corresponds to the 2nd or 3rd position of the height adjustment (5b). Please mow with a higher cutting height if the grass is moist or wet.

If the grass is very long, it is a good idea to mow in two passes. Set the mower mechanism to the maximum cutting height on the first pass. You can reduce it to the required height for the second pass.

Switching on the mower mechanism

Do not switch on the mower mechanism until the engine has been running for about one minute to warm up!

The lawnmower should not be standing in long grass when the mower mechanism is switched on.

1. Start the engine.
2. Move the controller (1b) for the engine speed to the operating position.
3. Set the mower mechanism to the maximum cutting height (5b).
4. Switch on the mower mechanism using the toggle switch (1e) (position "I").
5. Use the hand lever (5b) to set the required cutting height.
6. Set the lawn tractor in motion.

Mowing in reverse

The mower mechanism is switched off if just the reverse transmission pedal is pressed.

1. Press the "reverse mowing" key (1f) and, within 5 seconds, the pedal for reverse driving (3a).

WARNING!

Danger of accidents when mowing in reverse!

Pay attention to the area behind you when mowing in reverse!

Only mow in reverse when it is necessary to do so!

Switching off the mower mechanism

WARNING!
Danger due to spinning blades!
When the cutting blades are spinning, they can cause laceration injuries to hands and feet, even if the engine has been switched off! As a result, keep your hands and feet away from the cutters!

Switch off the mower mechanism using the toggle switch (position "0", 1e).

The mower mechanism can be switched off when the tractor is at a standstill and when it is being driven.

Always switch off the mower mechanism if you are driving over surfaces other than lawns.

Emptying the grass catcher

Risk of injury!
An audible signal sounds when the grass catcher is full. The catcher should be emptied now if not before.

Depending on the equipment variant, your lawn tractor has electrically operated grass catcher emptying or a manually operated grass catcher with operating lever.

The following applies to all catcher types:

- The grass catcher can be emptied from the operator's seat.
- The engine cuts out if the grass catcher is lifted up or disconnected when the mower mechanism is switched on.
- The mower mechanism cannot be switched on unless the grass catcher is engaged correctly.

Emptying the electrically operated grass catcher

1. For emptying, operate the toggle switch (6a) on the left of the operator's seat.
2. To close the grass catcher, operate the toggle switch again.

Emptying the grass catcher with operating lever

1. Pull the operating lever out of the grass catcher (16).
2. Push the lever in the driving direction so the grass catcher opens.
3. Move the grass catcher backwards with the lever until the catcher engages.

Mulching

For optimal mulching results, the grass should be mowed on a regular basis (approx. 1 or 2 times per week). When doing so, cut 1/3 of the grass height (e.g. if grass height is 6 cm, mow 2 cm). This will ensure that the mown grass will be properly incorporated into the remaining grass.

Mowing interval

Please take into account that grass grows differently at different times. We recommend using a shorter interval between mowing during early spring. You can then increase the interval as the growth rate of the grass begins to decline during the course of the year.

If you are unable to mow the grass for an extended period, you should initially select a higher cutting height adjustment, and then re-mow with a lower cutting height adjustment three days later.

Mowing high grass

Mow with a higher cutting height adjustment when the grass is longer than normal or when it is wet. Then re-mow the grass with a lower, normal setting.

Cutting blade maintenance

Make sure that the cutting blade remains sharp for the entire mowing season to avoid shredding or tearing the blades of grass. Shredded grass blades turn brown on the edges. This reduces their growth and leaves the lawn prone to diseases.

- Check the cutting blade for sharpness and signs of wear or damage after each use! Have it serviced if required.
- If replacement is required, only use original replacement blades from AL-KO.

CLEANING THE LAWN TRACTOR

The lawn tractor must be cleaned regularly to ensure optimum function and a long service life.

Clean the lawn tractor and grass catcher after each use to remove adhering contamination.

Do not use a high-pressure cleaner for cleaning. The water jet from a high-pressure cleaner or a garden hose can damage the electrical system or bearings.

In particular, make sure that no water comes into contact with the engine, transmission and deflection pulleys, as well as the entire electrical system.

https://truckmanualshub.com/

WARNING!
Dangers when cleaning!

During all cleaning work:

- Switch off the engine and remove the ignition key.
- Remove the spark plug connector.
- Protective devices removed for cleaning must be reinstalled afterwards.
- DANGER OF BURNS: Do not clean the lawn tractor until it has cooled down. The engine, transmission and silencer get very hot!
- DANGER OF LACERATIONS: When working on the cutters, pay attention to the sharp blades. In mowers with more than one blade, moving one cutter can cause the other to move as well!

Cleaning the grass catcher

To do this, remove the grass catcher and clean it by spraying inside and out with water from a hose. Firmly adhering contamination must be scraped off carefully, such as by using a brush. Especially in grass catchers with a fabric covering, take care not to damage the fabric.

Empty the grass catcher before cleaning as described. A full grass catcher is too heavy to be removed safely.

Removing a grass catcher

1. Switch off the engine.
2. Tilt the grass catcher slightly.
3. Remove the grass catcher upwards.

Removing an electrically operated grass catcher

1. Switch off the engine.
2. Make sure that the electrically operated grass catcher is closed.
3. Tilt the grass catcher (approx. 30°).
4. Remove the grass catcher upwards.

Cleaning the deck, engine and transmission

Do not use water or a high-pressure cleaner to spray down the engine or any of the bearing points (wheels, transmission, blade bearing).

Water penetrating the ignition system, carburettor and air filter can cause malfunctions. Water in the bearing points can lead to loss of lubrication, and thus cause irreparable damage to the bearings.

Use a cloth, hand brush, long-handled paintbrush or similar for removing dirt and grass residues.

CAUTION!
Damage to the electrical system by penetrating water!

Take care when cleaning the tractor with water to ensure that no water gets into the electrical system!

Cleaning the discharge channel

Regular cleaning ensures that the cutting height adjustment can be moved easily.

The discharge channel consists of two parts pushed one inside the other. The lower part is firmly engaged in the lower deck. The upper part can be pulled out for cleaning.

1. Remove the grass catcher.
2. Remove the screws (17a) on the left and right of the discharge channel.
3. Pull the discharge channel through the back wall and out to the rear.
4. Thoroughly clean the upper and lower discharge channel.
5. Insert the discharge channel into the back wall. When doing this, make sure that the upper and lower parts fit neatly one inside the other.
6. Screw it on tight using the two fastening screws.
7. The grass catcher can be reinstalled.

MAINTENANCE

WARNING!
Dangers during maintenance!

During all maintenance work:

- Switch off the engine and remove the ignition key.
- Remove the spark plug connector.
- Protective devices removed for maintenance must be reinstalled afterwards.
- DANGER OF BURNS: Do not work on the lawn tractor until it has cooled down. The engine, transmission and silencer get very hot!
- DANGER OF LACERATIONS: When working on the cutters, pay attention to the sharp blades. In mowers with more than one blade, moving one cutter can cause the other to move as well.
- Parts are only allowed to be renewed by genuine spare parts.
- If in doubt, always visit a specialist workshop or contact the manufacturer.

Maintenance schedule

The following jobs are allowed to be carried out by the user independently. All other maintenance, service and repair work must be carried out in an authorised service workshop.

In addition, please also comply with the recommended annual lubrication tasks as indicated in the lubrication plan.

Activity	Before each use	After each use	After the first 5 hours	Every 25 operating hours	Every 50 operating hours	Each time before putting into storage
Checking the engine oil level)*	X					
Changing the engine oil)*			X			X
Cleaning the air filter)*				X		
Renewing the air filter)*					X	
Checking the spark plug)*					X	
Checking the brake (test braking on a straight path)	X					
Checking the tyre pressure	X					
Checking the mowing blades	X					
Checking for loose parts	X					X

https://truckmanualshub.com/

Activity	Before each use	After each use	After the first 5 hours	Every 25 operating hours	Every 50 operating hours	Each time before putting into storage
Checking V-belts (visual check)				X		
Cleaning the lawn tractor		X				
Cleaning the air intake grille on the engine)*	X					
Cleaning the transmission to remove grass and mowing residues				X		

)* See the instructions for use from the engine manufacturer

It may be necessary to shorten the maintenance intervals compared to those stated in the table above in case of severe loading and at high temperatures.

Lubricating plan

To ensure that moving parts can move freely, we recommend lubricating the following points at least once a year.

Use a cloth to clean all points to be lubricated before greasing or spraying. Do not use water, so as to avoid possible corrosion.

Lubricating points

- Grease the grease nipples on the right and left steering knuckles (20) using multi-purpose grease.
- Spray oil onto the bearings of the front axle on the frame (20a).
- Grease the toothed segments and steering pinion on the steering box (21) using multi-purpose grease.
- Grease the roller bearing and hub on the front and rear axles (22 / 19) with multi-purpose grease.

The front and rear wheels must be removed for greasing the axles and bearings.

- Pivoting and bearing points: Lubricate all movable pivoting and bearing points.

Wheel change

Wheel changes are only allowed to be carried out on firm, level ground.

1. Park the lawn tractor and remove the ignition key.
2. Press the brake pedal (4a) fully and lock it using the locking lever (4b).
3. Secure the lawn tractor with chocks to prevent it from rolling away. Place the chocks under the side that is not being raised.
4. Use suitable lifting gear (e.g. a scissor jack) to lift the lawn tractor on the side where the wheel should be changed. Lift the tractor until the wheel to be changed can turn freely.

Take care not to bend any tractor elements when lifting. Only position the jack on sturdy metal components.

5. Secure the lawn tractor by placing a sturdy support (e.g. wooden block) under a supporting part of the chassis so that it cannot drop down even if the jack were to slip or tip over.
6. Pull off the protective cap (18a).
7. Use a screwdriver to press out the lock washer (18b). Make sure not to lose the parts.
8. Pull off the washer (18c).
9. Pull the wheel off the axle.

Do not lose the feather key when pulling the rear wheels off the axle!

10. Clean the axle and the hole in the wheel before reassembly, and grease both of them with multi-purpose grease.
11. Put the wheel onto the axle.

When pushing on the rear wheels, make sure that the grooves for the feather key and the rear wheel are aligned so that the feather key can be pushed in without needing undue force.

12. Put the washer onto the axle.
13. Push the lock washer into the groove on the axle. If you use a pair of pliers to do this, take care not to damage the axle using the pliers.
14. Put the protective cap onto the axle.
15. Remove the securing support and use the jack to lower the tractor carefully down to the ground.

Starter battery

No charger is supplied for the starter battery of the lawn tractor.

Precise battery designation: see battery box. The starter battery is located under the engine cover.

The starter battery is always supplied from the factory pre-charged.

WARNING!

Danger if the starter battery is not handled correctly!

Please comply with the following points to avoid dangers from incorrect handling of the battery!

- Do not store the starter battery in the immediate vicinity of naked flames, do not burn it or place it on heaters. Risk of explosion.
- Keep the starter battery in a cool, dry room (10 - 15 °C) over winter. Avoid storing at temperatures below the freezing point.
- Do not leave the starter battery without charge for a long period. If the starter battery is not used for a long period, it should be charged using a suitable charger.
- Do not smash the starter battery. The electrolyte (sulphuric acid) causes chemical burns to the skin and clothing - immediately rinse away with plenty of water.
- Keep the starter battery clean. Only wipe clean with a dry cloth. Do not use water, petrol, thinners or the like for this purpose!
- Keep the connection terminals clean and grease them with terminal grease.
- Do not short-circuit the connection terminals.

Charging the starter battery

Charging is required:

- Before putting into storage before the winter break.
- If the machine will not be used for a long time (longer than 3 months).

WARNING!

Danger if the starter battery is not charged correctly!

The charging current of the charger must not exceed 5 A, and the charging voltage can be max. 14.4 V. Risk of explosion of the starter battery if the charging current is more powerful!

Always remove the ignition key before starting work on the battery.

We recommend charging this maintenance-free, gas-tight starter battery using a specially suitable charger (which can be obtained through retail outlets).

Comply with the operating instructions of the charger manufacturer before and during charging of the starter battery.

1. Remove the ignition key (1d).
2. Open the engine cover.

CAUTION!

Danger of short circuit!

To avoid a short circuit, always disconnect the negative cable (-) of the battery first, and reconnect it last!

Always remove the ignition key before starting work on the battery!

3. Connect the charger terminals to the connection terminals of the battery.

Check the polarity:

- Red terminal = positive terminal (+)
- Black terminal = negative terminal (-)

4. Connect the charger to the mains and switch it on.

https://truckmanualshub.com/

Removing the mower mechanism

The mower mechanism must be removed in order for the tractor to be used for snow clearing and for renewing the V-belt.

1. Turn the steering wheel to full left lock (31).
2. Remove the grass catcher (32).
3. Remove the discharge channel (17).
4. Unscrew the cap screw (33) on the channel holder by 5-6 turns.
5. Lower the mower mechanism to the lowest setting (34).
6. Unhook the tension spring on the mower mechanism (35).
7. Move the mower mechanism back up to the top (36).
8. Disconnect the V-belt duct (37).
9. Unhook the V-belt from the V-belt sheave of the engine (38).
10. Lower the mower mechanism back down to the lowest setting (39).
11. Remove the 4 locking pins from the holding clips of the mower mechanism (40).
12. Pull off the holding clips over the pins (40).

Renewing the V-belt

1. Unscrew 6 locking nuts (23)
2. Disconnect the V-belt duct (24).
3. Unhook and remove the right cover of the mower mechanism (25).
4. Unhook and remove the left cover of the mower mechanism (26).
5. Unscrew the screw on the tensioning pulley slightly until the V-belt can be unthreaded (27).
6. Remove the V-belt.

> The guidance and orientation of the V-belt differs from type to type.
>
> Refer to the information stickers on the mower mechanism.

Inserting a new V-belt

1. Place the V-belt around the slightly loosened tensioning pulley and screw it back on (29 / 30).
2. Place the V-belt around the rollers in the indicated sequence, making sure that the guidance and orientation of the V-belt are correct.

TRANSPORTING THE TRACTOR

When the lawn tractor is transported using means of transport (e.g. trailers towed by cars), the mower mechanism must be supported from below in order to reduce the strain on the mower mechanism mounting.

During transport, make sure that the means of transport has a sufficient load capacity and that the lawn tractor is suitably secured.

STORING THE LAWN TRACTOR

The lawn tractor should be parked where it is protected against the effects of weather, especially moisture, rain and lengthy exposure to direct sunlight.

Never store the lawn tractor inside a building when its fuel tank contains fuel, if there is potential for fuel vapours to come into contact with naked flames or sparks. Only park the lawn tractor in rooms that are suitable for the storage of motor vehicles.

When storing the lawn tractor for long periods, such as over winter, it should not have its fuel tank filled if possible. The fuel can evaporate.

Before long-term storage, the fuel should be drained from the tank and the carburettor in order to avoid any build-up of deposits, which could result in problems when starting. Please contact your specialist workshop for advice.

https://truckmanualshub.com/

TROUBLESHOOTING

Fault	Possible cause	Rectification
Engine does not start.	Lack of fuel.	Fill tank; check tank bleeding; check fuel filter.
	Poor quality, contaminated fuel, old fuel in tank.	Always use fresh fuel from clean containers; clean carburettor. (Customer service workshop)
	Air filter contaminated.	Clean air filter (see operating instructions from engine manufacturer).
	No ignition spark.	Clean spark plug, use a new one if necessary, check ignition cable, check ignition system. (Customer service workshop)
	Too much fuel in engine combustion chamber due to repeated starting attempts.	Unscrew spark plug and dry off
Starter does not work.	Starter battery flat or weakly charged.	Charge starter battery.
	Safety switch on operator's seat does not function.	Sit on operator's seat correctly; switch defective.
	Safety switch on brake pedal does not function.	Press brake pedal down fully.
	Mower mechanism switched on.	Switch off mower mechanism.
	Fuse on (+) cable of starter battery.	Check fuse and fit a new one if necessary.
Engine is losing power.	Grass too long or too wet.	Correct cutting height; make clearance for mower mechanism by moving back a short distance.
	Discharge channel/mower deck blocked.	Clean discharge channel/mower deck. Stop engine and take out ignition key!
	Air filter contaminated.	Clean air filter (see operating instructions from engine manufacturer).
	Carburettor setting incorrect.	Have setting corrected. (Customer service workshop)
	Blade severely worn.	Change blade. (Customer service workshop)
	Driving speed too fast.	Reduce driving speed.

https://truckmanualshub.com/

Fault	Possible cause	Rectification
Lawn tractor is vibrating severely.	Mower mechanism is damaged.	Check mower mechanism. (Customer service workshop)
Lawn tractor does not move off.	With hydrostat drive: no travel drive.	Move bypass lever to operating position (see "Pushing the lawn tractor").
Rough cut.	Blade worn, blunt.	Renew or regrind blade. Balance reground blades! (Customer service workshop)
	Incorrect cutting height.	Correct cutting height.
	Engine speed too slow.	Set maximum engine speed.
	Driving speed too fast.	Reduce driving speed.
	Different tyre pressure at wheels.	Inflate to correct air pressure. Read off correct tyre pressure on tyre.
Grass catcher does not fill up.	Cutting height set too low.	Correct cutting height.
	Grass is wet – it is too heavy to be transported by air stream.	Mow at a later time when lawn has dried out.
	Blade severely worn.	Change blade. (Customer service workshop)
	Grass in lawn too tall.	Mow in 2 passes 1st pass: max. cutting height 2nd pass: desired cutting height.
	Fabric bag blocked – does not allow air to pass.	Clean fabric bag.
	Discharge channel/mower deck contaminated.	Clean discharge channel/mower deck.
Fill level display does not respond.	Mown grass stuck to fill level display lever.	Remove mown grass from fill level display lever; check it can move clearly.
Travel drive, brake, clutch and mower mechanism.	Only have the check performed in a customer service workshop!	

Fault indicator and fault rectification

Display	Fault	Fault description	Fault rectification
Err 01	Seat switch	ECU detects invalid status of the seat switch	1 Switch the ignition off and back on (position 2)** 2 Apply load and release load from seat several times ⇨ *Self-diagnosis, possible automatic fault deletion ** ⇨ *or contact service*
Err 02	Brake switch	ECU detects invalid status of the brake switch	1 Switch the ignition off and back on (position 2)** 2 Apply brake pedal several times ⇨ *Self-diagnosis, possible automatic fault deletion ** ⇨ *or contact service*
Err 03	Mower mechanism switch	ECU detects invalid status of the mower mechanism switch	1 Switch the ignition off and back on (position 2)** 2 Operate mower mechanism switch several times ⇨ *Self-diagnosis, possible automatic fault deletion ** ⇨ *or contact service*
Err 04	Box switch	ECU detects invalid status of the box switch	1 Switch the ignition off and back on (position 2)** 2 Open and close box several times ⇨ *Self-diagnosis, possible automatic fault deletion ** ⇨ *or contact service*
Err 05	Transmission switch	ECU detects invalid status of the transmission switch	1 Switch the ignition off and back on (position 2)** 2 Operate reverse pedal several times ⇨ *Self-diagnosis, possible automatic fault deletion ** ⇨ *or contact service*
Err 06	Discharge channel switch	ECU detects invalid status of the discharge channel switch	1 Switch the ignition off and back on (position 2)** 2 Remove and reinstall discharge channel ⇨ *Self-diagnosis, possible automatic fault deletion ** ⇨ *or contact service*

https://truckmanualshub.com/

Display	Fault	Fault description	Fault rectification
Err 07	Mower mechanism	ECU detects incorrect status of the mower mechanism output	1 Switch the ignition off and back on (position 1) ⇨ *Self-diagnosis, possible automatic fault deletion ** ⇨ *or contact service*
Err 08	Start relay	ECU detects incorrect status of the start relay output	1 Switch the ignition off and back on (position 1) ⇨ *Self-diagnosis, possible automatic fault deletion ** ⇨ *or contact service*
Err 09	Solenoid valve engine	ECU detects incorrect status of the engine solenoid valve output	1 Switch the ignition off and back on (position 1) ⇨ *Self-diagnosis, possible automatic fault deletion ** ⇨ *or contact service*
Err 10	Ignition coil	ECU detects incorrect status of the ignition coil output	1 Switch the ignition off and back on (position 1) ⇨ *Self-diagnosis, possible automatic fault deletion ** ⇨ *or contact service*
Err 11	Internal supply voltage	ECU detects incorrect status of the internal supply voltage output	1 Switch the ignition off and back on (position 1) ⇨ *Self-diagnosis, possible automatic fault deletion ** ⇨ *or contact service*
Err 12	Internal supply voltage monitoring	ECU detects incorrect status of the internal supply voltage monitoring	1 Switch the ignition off and back on (position 1) ⇨ *Self-diagnosis, possible automatic fault deletion ** ⇨ *or contact service*

* The display goes out for about 4 seconds in this case.

** Delete the error by pressing the R key (2n).

WARRANTY AND CE DECLARATION

We will resolve any material or manufacturing faults on the machine during the legal warranty period for claims relating to faults in accordance with our choice of either repair or replacement. The legal warranty period is determined by the legislation of the country in which the machine was purchased.

Our warranty and the Declaration of Conformity (CE mark) only apply if:

- The machine is handled and used in accordance with its designated use.
- The instructions for use have been complied with.
- Genuine spare parts have been used.

https://truckmanualshub.com/

The warranty and the Declaration of Conformity (CE mark) are invalidated if:

- Someone has attempted to repair the machine without authorisation.
- Someone has modified the machine without authorisation.
- The machine is used in a manner not in accordance with its designated use.
- The machine is used for commercial or municipal purposes.

The warranty excludes:

- Paint damage that can be attributed to normal wear and tear.
- Normal wear and tear, and parts identified with an outline on the spare parts card.

In the event of a warranty claim, please take this warranty declaration and your proof of purchase and contact your dealer or the nearest authorised customer service centre.

This warranty promise does not affect your statutory rights.

Internal combustion engines – These are covered by the separate warranty provisions of the corresponding engine manufacturers.

VERTALING VAN DE ORIGINELE GEBRUIKERSHANDLEIDING

Inhoudsopgave

Over dit handboek.....56
Productbeschrijving.....56
Veiligheidsvoorschriften.....58
Trekker uitpakken en monteren.....59
De bedieningselementen.....59
Ingebruikname.....62
De trekker gebruiken.....64
De gazontrekker reinigen.....68
Onderhoud.....70
Opslag van de gazontrekker.....73
Hulp bij storingen.....74
Garantie en CE-verklaring.....78

OVER DIT HANDBOEK

- Lees voor de ingebruikname deze gebruikershandleiding zorgvuldig door. Dit is een voorwaarde voor veilig werken en storingsvrij gebruik.
- Neem de veiligheids- en waarschuwingsinstructies in deze documentatie en op dit apparaat in acht.
- De gazontrekkers worden in verschillende uitrustingsversies geleverd. Houd er rekening mee dat de afbeeldingen licht kunnen afwijken van het origineel. Indien u moeilijkheden zou hebben om de beschrijvingen te begrijpen, neem contact op met een erkende reparatiewerkplaats of de fabrikant.
- Neem de bijgevoegde montagehandleiding in acht.

Verklaring van tekens

WAARSCHUWING!
Volg deze gevareninstructie op om zware schade aan personen te voorkomen.

LET OP!
Het nauwkeurig opvolgen van deze waarschuwingsinstructies kan schade aan personen of zaken voorkomen.

Speciale aanwijzingen voor meer duidelijkheid en beter gebruik.

PRODUCTBESCHRIJVING

De gazontrekkers met achteruitworp worden in verschillende uitvoeringen geproduceerd. Let er bij de volgende beschrijvingen in deze gebruikershandleiding op dat u de beschrijving leest die bij uw gazontrekker hoort.

Kenmerken van uw gazontrekker:

- Transmissie: hydrostaat (pedaalbediening)
- Meskoppeling: elektromagnetisch
- Volume bak: 310 l
- Bakledigingssysteem: elektrisch, telescopische hendel

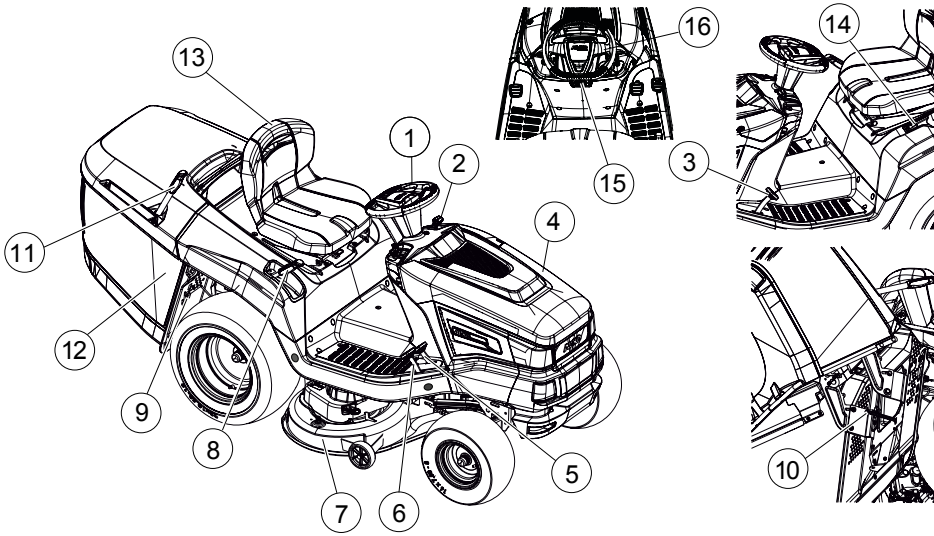
Daarnaast in mulchsystemen, motortype, motorvermogen en maaibreedte.

Typeverschillen:

- Maaibreedte
- Transmissietype (T3 en G700)
- Transmissie-bypass-ontgrendeling

https://truckmanualshub.com/

Productoverzicht



1	Stuur	9	Transmissie-bypass
2	Instrumentenpaneel	10	Sensor grasopvangbak
3	Rempedaal	11	Bediening opvangbak
4	Motorkap	12	Grasopvangbak
5	Transmissiebediening achteruit	13	Bestuurdersstoel
6	Transmissiebediening vooruit	14	Elektrische bediening bak *
7	Maaier	15	Vergrendelingshendel voor rempedaal
8	Maaihoogte-instelling	16	Cruise control

** Uitvoering varieert en is afhankelijk van het model*

Reglementair gebruik

De gazontrekker is bedoeld voor het maaien van privétuinen rond het huis en hobbytuinen met een max. helling van 10° (18%). Andere toepassingen, zoals mulchen, zijn enkel toegelaten wanneer het originele toebehoren wordt gebruikt en de maximale belastingswaarden worden gerespecteerd.

Elke andere toepassing, alsook verboden om- of aanbouw, worden beschouwd als niet beoogd gebruik en leiden tot het vervallen van de garantie, het verlies van de conformiteit (CE-markering) en de afwijzing van elke verantwoordelijkheid vanwege de fabrikant wat betreft schade aan de gebruiker of derden.

Mogelijk foutief gebruik

De gazontrekker is niet gemaakt voor bedrijfsmatig gebruik in openbare parken, op sportterreinen, in de land- en bosbouw.

WAARSCHUWING!

Gevaren door overbelasting van de gazontrekker!

Let er bij het gebruik van de aanhangwagen vooral op dat u de toelaatbare aanhangergewichten en hellingen omhoog/omlaag niet overschrijdt. Overschrijding hiervan kan het remvermogen van de gazontrekker overbelasten en kan tot gevaarlijke situaties leiden!

Houd er rekening mee dat de gazontrekker geen wegvergunning heeft en dus niet op de openbare weg mag rijden!

Veiligheidsvoorzieningen

WAARSCHUWING!

Gevaar door beveiligingsvoorzieningen die verwijderd of gemanipuleerd zijn!

Elk gebruik met verwijderde of gemanipuleerde beveiligingsvoorzieningen is verboden. Defecte beveiligingsvoorzieningen moeten onmiddellijk worden gerepareerd of vervangen!

De beveiligingsvoorzieningen omvatten vooral:

- Remcontactschakelaar
- Maaiercontactschakelaar
- Contactschakelaar grasopvangbak
- Stoelcontactschakelaar
- Afdekkingen maaier
- Contactschakelaar uitwerpkanaal

Veiligheidssymbolen op de trekker

Symbolen op de machine

	Lees voor de ingebruikname de gebruikershandleiding door!
	Houd tijdens het maaien andere personen, vooral kinderen en dieren, op afstand van het werkgebied.
	Trek de contactsleutel uit voordat u onderhouds- en reparatiewerkzaamheden uitvoert!
STOP	Let op: gevaar! Blijf met uw handen en voeten bij het snijmechanisme vandaan!
	Rijd niet op hellingen van meer dan 10° (18%)!
STOP	Gevaar: niet betreden!
	Risico op brandwonden door hete oppervlakken!

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Kinderen of andere personen die de gebruikershandleiding niet kennen, mogen het apparaat niet gebruiken.
- De plaatselijke regelgeving met betrekking tot de minimumleeftijd van de bedienende persoon in acht nemen.
- Kinderen en jongeren instrueren niet met het apparaat te spelen.
- Maai uitsluitend bij daglicht of bij een goede kunstmatige verlichting.
- Derden buiten de gevarenzone houden
- De gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen met andere mensen en hun eigendommen.
- De behuizing mag niet worden geopend.
- Reparaties aan het apparaat moeten worden uitgevoerd door de fabrikant of een door de fabrikant erkende firma.
- Draag gehoorbescherming

https://truckmanualshub.com/

- De gazontrekker heeft geen wegvergunning en mag niet op openbare wegen en straten rijden.
- Maai niet wanneer het onweert. Geen bescherming tegen blikseminslag.
- Passagiers mogen niet op de machine worden meegenomen.
- Maai geen hellingen van meer dan 10° (18%)
- Na de inname van alcohol, van geneesmiddelen die een invloed hebben op het reactievermogen of van drugs mag niet worden gewerkt met de gazontrekker en/of met een toebehoren dat hieraan bevestigd is.
- Maai altijd dwars op de helling
- Neem de lokale, door de gemeentelijke overheid toegestane werktijden in acht.
- De gazontrekker kan door zijn eigen gewicht ernstig letsel veroorzaken. Bij op- en afladen van de gazontrekker voor transport in een voertuig of een aanhangwagen moet extra voorzichtig worden gehandeld.
- Deze gazontrekker mag niet worden weggesleept. Gebruik voor het transport op openbare verkeerswegen een geschikt voertuig.
- Gebruik de gazontrekker niet in slecht verluchte werkgebieden (bijv. garage). De uitlaatgassen bevatten giftig koolmonoxide en andere schadelijke stoffen.

TREKKER UITPAKKEN EN MONTEREN

Neem de bijgevoegde montagehandleiding in acht om de trekker uit te pakken en te monteren.

WAARSCHUWING!

Gevaren door onvolledige montage!

De gazontrekker mag niet worden gebruikt voordat hij volledig is gemonteerd. Voer alle montagewerkzaamheden uit die in de montagehandleiding worden beschreven. Vraag in geval van twijfel vóór de ingebruikname aan een vakman of de montage correct is uitgevoerd.

DE BEDIENINGSELEMENTEN

Hierna worden de bedieningselementen van de gazontrekker met achteruitworp beschreven. Let er op dat u de beschrijving leest die bij uw gazontrekker hoort.

Het standaard instrumentenpaneel

Hierna worden de elementen van het standaard instrumentenpaneel (1) verklaard.

Regeling van het motortoerental (1b)

Houd er rekening mee dat het gebruik van de regelaar de snelheid beïnvloedt!

Bij regelaar met geïntegreerde choke:

door de regelaar (1b) te verschuiven, wordt het motortoerental verhoogd en verlaagd en in de bovenste stand wordt de choke ingeschakeld.

	Choke inschakelen: schuif de regelaar helemaal naar boven tot aan het chokesymbool. Gebruik deze positie uitsluitend om de motor te starten. Enkele trekkervarianten zijn uitgerust met een aparte chokeknop (1a) op het instrumentenpaneel. Deze moet dan bijkomend worden uitgetrokken om de trekker te starten. Schuif de knop langzaam weer terug wanneer de motor draait!
	Maaibedrijf: in deze stand draait de motor met het maximale toerental.
	Stationair bedrijf: in deze stand draait de motor met het laagste toerental.

Contactslot (1d)

Stand	Werking
0	Motor uit. ⇨ *De contactsleutel kan worden uitgetrokken.*
I	Koplampen aan. ⇨ *Nadat de motor is gestart, worden in deze stand de koplampen ingeschakeld.*
II	Bedrijfsstand wanneer de motor draait.
III	Startstand om de motor te starten. ⇨ *Laat de sleutel los, zodra de motor draait. Deze springt dan terug naar bedrijfsstand II.*

Instrumentenpaneel met display en zonder display

Lees dit hoofdstuk wanneer uw gazontrekker boven het standaard instrumentenpaneel een display heeft (2).

Functieknoppen en de displayweergave

Pos.	Aanduiding	Werking
2 b	888.88	In het display worden ■ dagelijkse bedrijfsuren (aanduiding met komma) De dagelijkse bedrijfsuren worden decimaal weergegeven (1,5 u = 1u 30 min). of ■ totale bedrijfsuren (aanduiding zonder komma) weergegeven. De totale bedrijfsuren beginnen te tellen, zodra de contactsleutel in stand I wordt gedraaid.
2 e	F	Om de displayaanduiding om te schakelen. ■ Totale bedrijfsuren ■ Dagelijkse bedrijfsuren ■ Batterijspanning Wanneer de contactsleutel in het contactslot in stand „I“ staat, lopen de totale bedrijfsuren verder.
2 n	R	Terugstellen van de dagelijkse bedrijfsuren op „0“. Enkel de dagelijkse bedrijfsuren kunnen teruggesteld worden op „0“ - niet de totale bedrijfsuren.

Controlelampjes

Pos.	Aanduiding	De aanduiding brandt:
2 a		1. terwijl de motor draait: ■ bij defecte of diep ontladen startbatterij. ■ kabeltoevoerleiding motor – batterij onderbroken. ■ zekering defect (15 A-blauw). ■ Dynamo aan de motor defect. 2. terwijl de motor stilstaat: ■ bij diep ontladen startbatterij. Ga naar de erkende reparatiewerkplaats wanneer deze aanduiding brandt!
2 c		wanneer de grasopvangbak vol is. Maak de grasopvangbak leeg!

https://truckmanualshub.com/

Pos.	Aanduiding	De aanduiding brandt:
2 d		wanneer de maaier is ingeschakeld.
2 f		wanneer voor de maaier het achteruitrijden werd geactiveerd.
2 g		wanneer een persoon of voorwerp zich in het zijdelingse werkbereik van de gazontrekker bevindt.
2 h		wanneer de grasopvangbak is verwijderd of niet gesloten conform de voorschriften.
2 i		bij ingeschakelde koplampen.
2 j		wanneer de rem wordt ingedrukt en bij vergrendeling van de rem.
2 k		wanneer er zich enkel nog een brandstofresthoeveelheid van maximaal ongeveer 1,5 liter in de tank bevindt.
2 l		wanneer het oliepeil zich onder een bepaald peil bevindt.
2 m		wanneer de bestuurder afstapt van de trekker bij: ■ draaiende motor (rem is vergrendeld)

Rem- en koppelingspedaal

- **Rem**: wanneer u het pedaal (4a) helemaal indrukt, wordt de rem op de transmissie in werking gesteld, de trekker remt af.
- **Parkeerrem**: wanneer u bij ingedrukt rem-/koppelingspedaal (4a) de vergrendelingshendel (4b) naar boven trekt, wordt de rem vergrendeld. Door het pedaal opnieuw in te drukken, wordt de rem losgelaten.

Bediening van de transmissie (rijsnelheid)

De gazontrekkers zijn uitgerust met een hydrostaat (pedaalbediening).

Enkele modellen zijn uitgerust met cruise control.

Om vooruit en achteruit te rijden, zijn aan de rechterkant twee aparte pedalen ondergebracht.

Rij-richt-ing	Beschrijving
Vooruit	Gebruik het rechter pedaal (3b) om vooruit te rijden.
Achte-ruit	Gebruik het linker pedaal (3a) om achteruit te rijden. Wanneer enkel het pedaal om achteruit te rijden wordt gebruikt, wordt de maaier uitgeschakeld. Maaibedrijf tijdens achteruitrijden: ⇨ *zie hoofdstuk "Maaien met de gazontrekker".*

Hydrostaat (pedaalbediening)

De hydrostaat (pedaalbediening) wordt bediend door twee pedalen (3a en 3b).

Om **te vertrekken** laat u bij draaiende motor eerst de parkeerrem (4a) los en daarna drukt u het pedaal (3b) in om vooruit te rijden of het pedaal (3a) om achteruit te rijden. Hoe verder u het pedaal indrukt, hoe sneller u in de gekozen richting rijdt.

Vooruit rijden: duw op de rechterkant het buitenste pedaal in (3b).

Achteruit rijden: duw op de rechterkant het binnenste pedaal in (3a).

Bediening maaier

Maaihoogte instellen

De maaier van de trekker kan met een hendel (5b) rechts naast de bestuurdersstoel in meerdere stappen in de hoogte worden versteld.

1. Beweeg de verstelhendel (5b) in de gewenste richting. Hendel naar beneden betekent lage maaihoogte, hendel naar boven, grote maaihoogte.

Maaier inschakelen

Elektrische inschakeling: Op het instrumentenpaneel bevindt zich een schakelaar (1e). Schakel hiermee de maaier in.

INGEBRUIKNAME

WAARSCHUWING!

Gevaren door onvolledige montage!

De gazontrekker mag niet worden gebruikt voordat hij volledig is gemonteerd!

Voer alle montagewerkzaamheden uit die in de montagehandleiding worden beschreven. Vraag in geval van twijfel vóór de ingebruikname aan een vakman of de montage correct werd uitgevoerd!

Controleer of alle beschermings- en beveiligingsvoorzieningen aanwezig zijn en functioneren!

Maaier controleren

Voor het gebruik moet altijd visueel worden geïnspecteerd of het snijmechanisme, de bevestigingsbouten en de totale snijeenheid versleten of beschadigd zijn. Om een onbalans te vermijden, moeten versleten of beschadigde messen door nieuwe worden vervangen.

Vullen met olie

Voor de eerste ingebruikname moet de motor met olie worden gevuld. Neem hiervoor de handleiding van de motorfabrikant in acht. Houd er ook rekening mee dat het oliepeil regelmatig moet worden gecontroleerd en dat olie eventueel moet worden bijgevuld.

Vullen met brandstof

WAARSCHUWING!

Gevaren bij de omgang met brandstof!

Brandstof vat uiterst gemakkelijk vlam. Maak de brandstoftank alleen leeg in de openlucht! Rook niet! Tank niet wanneer de motor draait of heet is!

Gebruik bij het tanken van brandstof een geschikte vultrechter of vulbuis om zo te voorkomen dat er brandstof wordt gemorst op de motor, de behuizing of op de ondergrond.

Uit veiligheidsoverwegingen moeten de brandstoftankdop en andere tankdoppen worden vervangen wanneer deze beschadigd zijn.

Wanneer brandstof is overgelopen, mag de motor niet worden gestart. De trekker moet worden verwijderd van de plaats die bevuild is met brandstof en de verspilde brandstof moet met een doek worden geabsorbeerd en weggeveegd van de bodem, de motor en de behuizing.

https://truckmanualshub.com/

Er mag geen poging tot starten worden ondernomen, tot de brandstofdampen verdampt zijn.

Sla brandstof enkel op in de containers die daarvoor voorzien zijn.

Gebruik loodvrije benzine, min. RON 91.

Tank vullen

1. Zet de motor eventueel uit en trek veiligheidshalve de contactsleutel uit.
2. Wacht tot de motor een beetje is afgekoeld (explosiegevaar door ontstoken brandstof!).
3. Druk op de afdekkap van de tankdop (8a).
4. Draai de afdekkap van de tankdop (8a) naar boven.

   De afdekkap van de tankdop (8a) wordt ontgrendeld.
5. Open de tankdop (8b) en vul de brandstof.

   VOORZICHTIG!
   Vermijd dat de brandstoftank te vol wordt gevuld!
6. Sluit de tankdop (8b).
7. Sluit de afdekkap van de tankdop (8a) zodat deze vastklikt.

Bandendruk controleren

- Controleer de bandendruk regelmatig.
- Lees de vereiste luchtdruk af op de banden (aanbevolen 1 bar).

1 PSI = 0,07 bar.

Met een gewone in de handel verkrijgbare voetpomp kan de bandendruk worden gecontroleerd en lucht worden bijgevuld.

Grasopvangbak monteren

De gazontrekkers worden geleverd met grasopvangbak. Houd er rekening mee dat de afbeeldingen licht kunnen afwijken van het origineel.

Vulstandmelder grasbak ophangen

De vulstandmelder meldt via een signaaltoon wanneer de grasopvangbak moet worden leeggemaakt. Om de vulstandmelder aan te bouwen, moet de grasopvangbak gedemonteerd zijn.

De vulstandmelder (9a) moet in de opening van de rugwand worden geschoven. Let op de juiste plaats van de vulstandmelder. Schuif deze recht en zonder te forceren in de opening tot hij merkbaar vastklikt.

Grasopvangbak ophangen

1. Houd de grasopvangbak met een hand aan de bakgreep (10a) vast en met de andere hand aan de vasthoudopening aan de achterkant (10b).
2. Leg de grasopvangbak symmetrisch op de leiding (10c).
3. Kantel de grasopvangbak met de andere hand lichtjes naar voor (11), zodat het voorste deel van de grasopvangbak vastklikt.
4. Draai de grasopvangbak nu opnieuw naar beneden (12a).
5. Controleer of de grasopvangbak correct is bevestigd.

De veiligheidsvoorzieningen controleren

De veiligheidsvoorzieningen moeten vóór elke start van de gazontrekker worden gecontroleerd.

WAARSCHUWING!
Gevaar bij de controle van de veiligheidsvoorzieningen!
De controle van veiligheidsvoorzieningen mag enkel vanaf de bestuurdersstoel worden uitgevoerd en wanneer er geen personen of dieren in de buurt zijn!

Voer alle controles op een vlakke ondergrond uit, zodat de gazontrekker niet onbedoeld kan rollen.

Remcontactschakelaar controleren

De remcontactschakelaar zorgt ervoor dat de motor niet kan worden gestart, wanneer de rem niet wordt gebruikt.

1. De motor staat uit.
2. Neem plaats op de bestuurdersstoel.
3. Maak de parkeerrem los door het rempedaal (4a) in te drukken.
4. Probeer de motor te starten (contactsleutel in stand III).

LET OP!
De motor mag niet starten!

Contactschakelaar van de maaier controleren

De contactschakelaar van de maaier zorgt ervoor dat de motor niet kan worden gestart wanneer de maaier is geactiveerd.

1. Motor staat uit.
2. Neem plaats op de bestuurdersstoel.
3. Duw het rempedaal in (4a) en bedien de parkeerrem (4b).

4. Schakel de maaier in.
5. Probeer de motor te starten (contactsleutel in stand III).

LET OP!
De motor mag niet starten!

Contactschakelaar van de stoel controleren

De contactschakelaar van de stoel zorgt ervoor dat de motor wordt uitgeschakeld zodra er zich niemand meer op de bestuurdersstoel bevindt en de maaier is ingeschakeld.

1. Neem plaats op de bestuurdersstoel.
2. Duw het rempedaal in (4a) en bedien de parkeerrem (4b).
3. Start de motor en laat hem draaien met het maximale toerental.
4. Schakel de maaier in.
5. Ontlast de stoel door op te staan (niet afstappen!).

LET OP!
De motor moet uitschakelen!

Contactschakelaar van de grasopvangbak controleren

De contactschakelaar op de grasopvangbak zorgt ervoor dat de motor wordt uitgeschakeld zodra de grasopvangbak niet correct is opgehangen en de maaier is ingeschakeld.

1. Neem plaats op de bestuurdersstoel.
2. Duw het rempedaal in (4a) en bedien de parkeerrem (4b).
3. Start de motor en laat hem draaien met het maximale toerental.
4. Schakel de maaier in.
5. Til de lege grasopvangbak lichtjes op of bedien de openingsschakelaar.

LET OP!
De motor moet uitschakelen!

Contactschakelaar van het uitwerpkanaal controleren

De contactschakelaar van het uitwerpkanaal zorgt ervoor dat de gazontrekker niet kan worden gestart wanneer het uitwerpkanaal is gedemonteerd.

1. Neem de grasopvangbak weg.
2. Verwijder het uitwerpkanaal.
3. Neem plaats op de bestuurdersstoel.
4. Duw het rempedaal in (4a) en bedien de parkeerrem (4b).
5. Start de motor.

LET OP!
De motor mag niet starten!

DE TREKKER GEBRUIKEN

WAARSCHUWING!
Gevaren door ontoereikende kennis van de gazontrekker!
Lees de gebruikshandleiding nauwkeurig voordat u start!
Neem vooral alle veiligheidsinstructies in acht!
Voer alle montagewerkzaamheden en alle werkzaamheden voor de ingebruikname nauwgezet uit. Informeer in geval van twijfel bij de fabrikant!

Essentiële voorbereidende maatregelen

- Draag tijdens het maaien altijd stevig schoeisel en een lange broek. Maai nooit blootsvoets of met open sandalen.
- Controleer het terrein waarop de gazontrekker wordt gebruikt volledig en verwijder alle stenen, stokken, draden, beenderen en andere vreemde voorwerpen die kunnen worden gegrepen en weggeslingerd. Ook tijdens het maaien moet naar vreemde voorwerpen worden uitgekeken.
- Voer alle werkzaamheden uit die in de ingebruikname zijn beschreven. Dit geldt vooral voor de controle van de veiligheidsvoorzieningen.
- Gebruik enkel de koppelinrichting om lasten te trekken! Overschrijd de belasting niet.
- Het transport van voorwerpen op de gazontrekker, in of op de grasopvangbak is verboden!

Gebruik van toebehoren

WAARSCHUWING!
Gevaar door foutief toebehoren of foutief gebruik van het toebehoren!
Gebruik altijd enkel het originele toebehoren van de fabrikant van de trekker!
Neem de gebruiksvoorschriften in de bijgevoegde gebruikershandleidingen in acht!

https://truckmanualshub.com/

Het gebruik van niet toegestaan toebehoren of het foutief gebruik kan grote gevaren voor de gebruiker en derden veroorzaken. De gazontrekker zou overbelast kunnen worden. Dit kan zware ongevallen veroorzaken.

Gazontrekker schuiven

VOORZICHTIG!
Gevaar bij het schuiven op hellingen!
Schuif de gazontrekker enkel op een horizontale ondergrond! Op hellingen zou de gazontrekker ongecontroleerd bergaf kunnen rollen.

Bij hydrostaat (pedaalbediening):

de bypasshendel (14a) bevindt zich in de wielkast rechts achter.

Ontgrendeling bypass bij T3-transmissie (20" achterwielen)

- Trek de bypasshendel (14a) uit en hang naar boven op.
- Laat de rem los.
  - ⇨ *De gazontrekker kan nu worden verschoven.*

Ontgrendeling bypass bij G700-transmissie (23" achterwielen)

- Schuif bypasshendel (14a) erin en hang naar boven op.
- Laat de rem los.
  - ⇨ *De gazontrekker kan nu worden verschoven.*

De motor starten en afstellen

De motor starten

1. Neem plaats op de bestuurdersstoel.
2. Druk het rempedaal (4a) aan de linkerkant helemaal in en blokkeer het met de vaststelhendel (4b).
3. Controleer of de maaier NIET is ingeschakeld. Controleer daarvoor de positie van de kantelschakelaar (1e).
4. Plaats de regelaar (1b) voor het motortoerental tegen de bovenste aanslag. Naargelang de uitrustingsvariant bevindt het choke-symbool zich daar. Indien dit niet zo is, trek de afzonderlijke choke-knop uit (1a).
5. Steek de contactsleutel in het contactslot (1d).
6. Draai de contactsleutel in stand „III“ en houd deze zo lang in deze stand tot de motor draait.

Om de startbatterij te ontzien, mag de startpoging niet langer dan ongeveer 5 seconden duren.

7. Laat vervolgens de contactsleutel los, die automatisch in stand „II“ springt.
8. Plaats de regelaar (1b) voor het motortoerental in bedrijfsstand. Bij een uitrustingsvariant met choke-knop drukt u deze opnieuw in (1a).

De motor uitzetten

1. Schakel de maaier uit (1e).
2. Plaats de regelaar (1b) voor het motortoerental in stationaire stand.
3. Druk het rempedaal (4a) in en blokkeer het met de vaststelhendel (4b).
4. Draai de contactsleutel (1d) in stand „0“.
5. Trek de contactsleutel uit.

WAARSCHUWING!
Gevaar door hete motor!
Let er bij het uitschakelen van de motor op dat hete motoronderdelen zoals de uitlaatdemper geen voorwerpen of materialen in de nabije omgeving, kunnen ontsteken!

Met de trekker rijden

WAARSCHUWING!
Gevaar door onaangepaste snelheid!
Rijd vooral in het begin langzaam om aan het rij- en remgedrag van de trekker te wennen!

Voor elke richtingsverandering moet de rijsnelheid zodanig worden verminderd dat de bestuurder altijd de controle over de gazontrekker behoudt en deze daarbij niet kan omkantelen!

Uw trekker wordt aangedreven door een hydrostaat(pedaalbediening).

Rit voorbereiden bij temperaturen onder 10 °C

1. Controleer of de maaier NIET ingeschakeld. Controleer daarvoor de kantelschakelaar (1e).
2. Start de motor en laat deze voor de optimalisering van de viscositeit van de transmissie-olie ongeveer 30 seconden lang warmlopen. Daarna kunt u met de trekker rijden. De maaier mag pas worden ingeschakeld wanneer de motor enkele minuten draait.

Met hydrostaat (pedaalbediening) rijden

1. Druk het rempedaal (4a) in en blokkeer het met de vaststelhendel (4b).
2. Stel de maaier in op de hoogste maaihoogte (5b).
3. Start de motor.
4. Druk de rem in (4a).
5. Druk langzaam op het voetpedaal voor de gewenste rijrichting.
   - Voorwaarts: voetpedaal (3b)
   - Achterwaarts: voetpedaal (3a)
6. Hoe verder u het pedaal indrukt, hoe sneller de trekker zich in de gewenste richting verplaatst.
7. Om te stoppen, laat u het voetpedaal los en drukt u het rem-/koppelingspedaal (4a) in.

Trek altijd, wanneer u de trekker verlaat, de vaststelhendel (4b) bij ingeduwd rempedaal aan, zodat de trekker niet kan wegrollen!

Met cruise control rijden

De cruise control kan enkel worden ingeschakeld bij voorwaarts rijden.

Wanneer de rem wordt ingedrukt, wordt de cruise control automatisch uitgeschakeld.

Cruise control in-/uitschakelen

- Hendel (1c) naar boven draaien.

  De cruise control wordt ingeschakeld.
- Hendel (1c) naar beneden draaien.

  De cruise control wordt uitgeschakeld.

Rijden en maaien op hellingen

WAARSCHUWING!

Gevaar door fout bij het rijden op hellingen!

Wees bijzonder voorzichtig bij het rijden op hellingen! Er bestaat geen „veilige“ helling.

Neem daarvoor vooral de volgende veiligheidsinstructies in acht!

Wanneer de wielen doordraaien of wanneer het voertuig bij het omhoogrijden op een helling blijft steken, schakel de maaier en de hulpstukken uit. Rijd daarna langzaam en recht vooruit de helling af!

Door het gewicht verhoogt een volle grasopvangbak het kantelgevaar van de gazontrekker!

- Rijd niet op hellingen van meer dan 10° (18%). Voorbeeld: dat komt overeen met een hoogteverschil van 18 cm over een lengte van een meter.
- Rijd niet met schokken.
- Rem niet met schokken.
- Houd de rijsnelheid laag.
- Rijd altijd dwars op de helling.
- Versnel niet stevig.
- Stuur niet met schokken.

Maaien met de gazontrekker

Voor een zuiver maairesultaat moet de rijsnelheid worden aangepast aan de gazonverhoudingen. Kies voor het maaien maximaal 2/3 van de mogelijke rijsnelheid met het pedaal. De maximale snelheid van de trekker is uitsluitend bestemd voor de rijmodus zonder ingeschakelde maaier.

Doorgaans bedraagt de maaihoogte 4 - 5 cm. Dit komt overeen met het 2e of 3e raster van de hoogteverstelling (5b). Maai met een hogere maaihoogte wanneer het gras vochtig en nat is.

Maai doelmatig in twee doorgangen wanneer het gras zeer hoog is. Stel de maaier bij de eerste doorgang op maximale maaihoogte. Bij de tweede doorgang kunt u deze dan op de gewenste hoogte instellen.

https://truckmanualshub.com/

De maaier inschakelen

De maaier mag pas worden ingeschakeld wanneer de motor al ongeveer een minuut is warmgelopen!

Wanneer u de maaier inschakelt, mag de gazonmaaier niet in hoog gras staan.

1. Start de motor.
2. Plaats de regelaar (1b) voor het motortoerental in bedrijfsstand.
3. Stel de maaier in op de hoogste maaihoogte (5b).
4. Schakel de maaier in met de kantelschakelaar (1e) (stand „I“).
5. Stel de gewenste maaihoogte met de hendel (5b) in.
6. Begin te rijden met de gazontrekker.

Maaibedrijf bij achteruitrijden

Wanneer enkel het pedaal voor achteruitrijden wordt ingedrukt, wordt de maaier uitgeschakeld.

1. Druk de knop "achteruitmaaien" (1f) in en binnen 5 seconden het pedaal (3a) om achteruit te rijden.

WAARSCHUWING!

Ongevalgevaar bij het achteruitrijden!

Houd het gebied achter u in de gaten tijdens het achteruitmaaien!

Achteruitmaaien enkel indien nodig!

De maaier uitschakelen

WAARSCHUWING!

Gevaar door messen die blijven draaien!

Een (na)draaiend snijmes kan handen en voeten snijden! Houd handen en voeten daarom uit de buurt van het messensysteem!

Schakel de maaier met de kantelschakelaar (stand „0“) uit (1e).

De maaier kan zowel in stilstand als wanneer de trekker rijdt, worden uitgeschakeld.

Schakel de maaier altijd uit wanneer u op andere ondergrond dan gras rijdt.

De grasopvangbak leegmaken

Risico op letsel!

Wanneer de grasopvangbak gevuld is, klinkt een akoestisch signaal. De bak moet ten laatste nu worden leeggemaakt.

Naargelang de uitrustingsvariant beschikt uw gazontrekker over een elektrisch bediende functie grasopvangbak-leegmaken of een handmatig bediende grasopvangbak met bedieningshendel.

Voor alle bakvarianten geldt:

- het leegmaken van de grasopvangbak kan vanop de bestuurdersstoel worden uitgevoerd.
- Wanneer bij ingeschakelde maaier de grasopvangbak omhoog wordt geklapt of opgehangen, slaat de motor af.
- Wanneer de grasopvangbak niet correct is vastgeklikt, kan de maaier niet worden ingeschakeld.

De elektrisch bediende grasopvangbak leegmaken

1. Om leeg te maken, gebruikt u de kantelschakelaar (6a) op de linkerkant van de bestuurdersstoel.
2. Om de grasopvangbak te sluiten, gebruikt u de kantelschakelaar opnieuw.

De grasopvangbak met de bedieningshendel leegmaken

1. Trek de bedieningshendel uit de grasopvangbak (16).
2. Druk de bedieningshendel in de rijrichting zodat de grasopvangbak opengaat.
3. Beweeg de grasopvangbak met de hendel naar achter tot de bak vastklikt.

Mulchen

Voor een optimaal mulchresultaat moet het gras regelmatig worden gemaaid (ong. 1 tot 2 maal per week). Snij daarbij 1/3 van de grashoogte af (bijv. 6 cm grashoogte, 2 cm maaien). Daardoor wordt het maaisel zuiver in het nog resterende gras verwerkt.

Maaitijd

Houd er rekening mee dat gras op verschillende tijdstippen anders groeit. Wij adviseren om bij het begin van de lente een kortere maaitijd te kiezen. Vergroot de maaitijd wanneer het gras in de loop van het jaar minder snel groeit.

Kon het gras een poosje niet gemaaid worden, kies dan eerst een hogere maaihoogte-instelling en maai het twee dagen later nog eens met een lagere maaihoogte-instelling.

Hoog gras maaien

Maai het gras, wanneer dit langer is dan gewoonlijk of te vochtig, met een hogere maaihoogte-instelling. Maai het gras aansluitend nog eens met de lagere, normale instelling.

De snijmessen onderhouden

Zorg tijdens heel het maaiseizoen voor een scherp snijmes om te voorkomen dat de grashalmen afscheuren en versnipperen. Afgescheurde grashalmen krijgen bruine randen. Daardoor groeit het gras minder snel en is het vatbaarder voor ziektes.

- Controleer de scherpte van de snijmessen na elk gebruik en let op tekens van slijtage of schade! Ga eventueel naar het servicebedrijf.
- Gebruik bij vervanging enkel originele vervangmessen van AL-KO.

DE GAZONTREKKER REINIGEN

Voor een optimale werking en een lange levensduur moet de gazontrekker regelmatig worden gereinigd.

Reinig de gazontrekker en de grasopvangbak na elk gebruik en verwijder aanklevend vuil.

Gebruik geen hogedrukreiniger om te reinigen. De waterstraal van een hogedrukreiniger of van een tuinslang kan de elektronica of de lagers beschadigen.

Zorg ervoor dat vooral motor, transmissie en oprolmechanismen, alsook de volledige elektronica niet in aanraking komen met water.

WAARSCHUWING!
Gevaar bij het reinigen!

Voor alle reinigingswerkzaamheden geldt:

- zet de motor af en trek de contactsleutel uit.
- Trek de stekker(s) van de bougiedoppen uit.
- Nadat deze gereinigd zijn, moeten verwijderde beveiligingsvoorzieningen opnieuw worden gemonteerd.
- RISICO OP BRANDWONDEN: reinig de gazontrekker pas wanneer die is afgekoeld. Motor, transmissie en uitlaatdemper zijn zeer heet!
- RISICO OP SNIJWONDEN: let bij werkzaamheden aan snijwerktuigen op de scherpe messen. Bij maaiwerktuigen met meerdere messen kan de beweging van het ene snijwerktuig de beweging van het andere veroorzaken!

De grasopvangbak reinigen

Verwijder hiervoor de grasopvangbak en spuit de bak aan binnen- en buitenkant af met een waterslang. Vuil dat vastkleeft moet voorzichtig, bijvoorbeeld met een borstel, worden afgeschraapt. Zorg er vooral bij grasopvangbakken met stoffen bekleding voor dat de stof niet wordt beschadigd.

Maak de grasopvangbak voor de reiniging leeg zoals beschreven. Een volle grasopvangbak is te zwaar om veilig te kunnen verwijderen.

Een grasopvangbak verwijderen

1. Zet de motor uit.
2. Til de grasopvangbak lichtjes op.
3. Verwijder de grasopvangbak naar boven.

Een elektrisch bediende grasopvangbak verwijderen

1. Zet de motor uit.
2. Controleer of de elektrisch bediende grasopvangbak gesloten is.
3. Til de grasopvangbak op (ongeveer 30°).
4. Verwijder de grasopvangbak naar boven.

De behuizing, motor en transmissie reinigen

Spuit de motor en alle lagers (wielen, transmissie, meslager) niet met water of een hogedrukreiniger schoon.

https://truckmanualshub.com/

Water dat binnendringt in het ontstekingssysteem, de carburateur en het luchtfilter kan storingen veroorzaken. Water in de lagers kan leiden tot verlies van smering en dus tot vernieling van de lagers.

Gebruik voor het verwijderen van vuil en grasresten een doek, handborstels, borsteltjes met lange steel of iets gelijkaardigs.

VOORZICHTIG!

Beschadiging van de elektrische installatie door binnendringend water!

Zorg er bij het reinigen van de trekker voor dat er geen water in de elektrische installatie geraakt!

Het uitwerpkanaal reinigen

Door regelmatig reinigen wordt de vrije beweging van de maaihoogteverstelling gegarandeerd.

Het uitwerpkanaal bestaat uit twee in elkaar geschoven delen. Het onderste deel is stevig vastgeklikt in de maaierbehuizing. Het bovenste deel kan eruit worden getrokken om te reinigen.

1. Verwijder de grasopvangbak.
2. Verwijder de schroeven (17a) links en rechts van het uitwerpkanaal.
3. Trek het uitwerpkanaal er door de achterwand naar achter uit.
4. Reinig het bovenste en onderste uitwerpkanaal grondig.
5. Steek het uitwerpkanaal in de achterwand. Zorg er daarbij voor dat het bovenste en onderste deel schoon worden samengevoegd.
6. Schroef deze met de twee bevestigingsschroeven vast.
7. De grasopvangbak kan opnieuw worden gemonteerd.

ONDERHOUD

WAARSCHUWING!
Gevaar bij het onderhoud!

Voor alle onderhoudswerkzaamheden geldt:

- zet de motor af en trek de contactsleutel uit.
- Trek de stekker(s) van de bougiedoppen uit.
- Verwijderde beveiligingsvoorzieningen moeten na het onderhoud opnieuw worden gemonteerd.
- RISICO OP BRANDWONDEN: voer aan de gazontrekker pas werkzaamheden uit wanneer die is afgekoeld. Motor, transmissie en uitlaatdemper zijn zeer heet!
- RISICO OP SNIJWONDEN: let bij werkzaamheden aan snijwerktuigen op de scherpe messen. Bij maaiwerktuigen met meerdere messen kan de beweging van het ene snijwerktuig de beweging van het andere veroorzaken.
- Bij het vervangen van onderdelen mogen enkel originele reserveonderdelen worden gebruikt.
- Bezoek in geval van twijfel altijd een erkende reparatiewerkplaats of neem contact op met de fabrikant.

Onderhoudsplan

Volgende werkzaamheden mogen door de gebruiker zelf worden uitgevoerd. Alle overige onderhouds-, service- en reparatiewerkzaamheden moeten door een erkende service reparatiewerkplaats worden uitgevoerd.

Denk ook aan de aanbevolen jaarlijkse smeringen conform smeerplan.

Activiteit	Voor elk gebruik	Na elk gebruik	Na de eerste 5 uur	Elke 25 bedrijfsuren	Elke 50 bedrijfsuren	Voor elke opslag
Motorpeil controleren)*	X					
Motorolie vervangen)*			X			X
Luchtfilter reinigen)*				X		
Luchtfilter vervangen)*					X	
Bougie controleren)*					X	
Rem controleren (proefremmen op een rechte strook)	X					
Bandendruk controleren	X					
Maaimessen controleren	X					
Controleren op losse onderdelen	X					X
Aandrijfriem controleren (visuele controle)				X		
Reinigen van de gazontrekker		X				

https://truckmanualshub.com/

Activiteit	Voor elk gebruik	Na elk gebruik	Na de eerste 5 uur	Elke 25 bedrijfsuren	Elke 50 bedrijfsuren	Voor elke opslag
Luchtaanzuigrooster aan de motor reinigen)*	X					
Gras- en maairestanten van transmissie reinigen				X		

)* zie de gebruikershandleiding van de motorfabrikant

Bij zware belasting en bij hoge temperaturen kunnen kortere onderhoudsintervallen nodig zijn dan in de tabel hierboven zijn vermeld.

Smeerplan

Om te garanderen dat de beweeglijke onderdelen vrij kunnen bewegen, adviseren we minstens jaarlijks volgende plaatsen te smeren.

Reinig alle plaatsen die gesmeerd moeten worden vóór het smeren of inspuiten met een doek. Gebruik geen water om eventuele corrosie te vermijden.

Smeerplaatsen

- Smeer de smeernippels aan de stuurpennen rechts en links (20) in met universeel vet.
- Spuit het lager van de vooras aan het frame (20a) in met oliespray.
- Smeer tandsegment en tandheugelstuurinrichting (21) in met universeel vet.
- Smeer rollagers en naaf aan voor- en achteras (22 / 19) in met universeel vet.

De voor- en achterwielen moeten voor het smeren van de assen en lagers worden gedemonteerd.

- Draaiende onderdelen en lagers: smering van alle beweeglijke draaiende onderdelen en lagers.

Wielen verwisselen

Wielen mogen enkel op een horizontale en vaste ondergrond worden verwisseld.

1. Schakel de gazontrekker uit en trek de contactsleutel uit.
2. Druk het rempedaal (4a) volledig in en blokkeer het met de vaststelhendel (4b).
3. Beveilig de gazontrekker met wielblokken tegen wegrollen. Leg de blokken onder de kant die niet wordt opgetild.
4. Til de gazontrekker met een geschikt hijswerktuig (bijv. hijswerktuig voor schaarwagens) aan die kant op waar het wiel moet worden verwisseld. Til de trekker zo ver op tot het wiel dat moet worden verwisseld vrij kan ronddraaien.

Zorg er bij het optillen voor dat er geen trekkerelementen worden gebogen. Gebruik het hijswerktuig enkel voor stabiele metalen onderdelen.

5. Bevestig de gazontrekker aan een dragend element van het onderstel met een stabiele ondergrond (bijv. planken) zodat deze, ook wanneer het hijswerktuig wegglijdt of kantelt, niet naar beneden kan.
6. Trek de beschermkap (18a) eraf.
7. Druk de borgring (18b) met een schroevendraaier naar beneden. Zorg ervoor dat deze niet verloren gaat.
8. Trek de onderlegring (18c) eraf.
9. Trek het wiel van de as.

Verlies de verstelveer niet wanneer u de achterwielen van de as trekt!

10. Reinig de as en de boring in het wiel en vet deze beide in met universeel vet alvorens opnieuw te monteren.
11. Steek het wiel op de as.

Bij het opsteken van de achterwielen moeten de moeren van de verstelveren en van het achterwiel zo tegenover elkaar staan dat de verstelveren er moeiteloos kunnen worden ingeschoven.

12. Steek de onderlegring op de as.
13. Druk de borgring in de moer op de as. Wanneer u hiervoor eventueel een tang gebruikt, let erop dat u de as niet beschadigt met de tang.
14. Steek de beschermkap op de as.
15. Verwijder de bevestigingsondergrond en laat de trekker voorzichtig met het hijswerktuig op de vloer dalen.

Startbatterij

De leveromvang van de gazontrekker omvat geen oplader voor de startbatterij.

Precieze batterijnaam: zie batterijbak. De startbatterij bevindt zich onder de motorkap.

In principe is de startbatterij af fabriek opgeladen.

WAARSCHUWING!

Gevaar door verkeerde omgang met de startbatterij!

Neem volgende punten in acht om gevaren te vermijden die kunnen ontstaan door foutieve omgang met de batterij!

- De startbatterij mag niet in de onmiddellijke omgeving van open vuur worden opgeslagen, verbrand of op verwarmingen worden gelegd. Er bestaat explosiegevaar.
- Bewaar de startbatterij tijdens de winter in een koele, droge ruimte (10 - 15 °C). Temperaturen onder het vriespunt moeten vermeden worden tijdens de opslag.
- Laat de startbatterij niet gedurende een langere tijd ongeladen. Wanneer de startbatterij gedurende langere tijd niet werd gebruikt, moet deze met een geschikt apparaat worden opgeladen.
- Vernietig de startbatterij niet. De elektrolyt (zwavelzuur) veroorzaakt brandwonden op de huid en verbranding van de bekleding - was onmiddellijk uit met veel water.
- Houd de startbatterij schoon. Wis enkel af met een droge doek. Gebruik daarvoor geen water, benzine, verdunningsmiddel of dergelijke!
- Houd de aansluitpolen schoon en vet in met poolvet.
- Sluit de aansluitpolen niet kort.

De startbatterij opladen

De oplading is vereist:

- Voor opslag tijdens de winterpauze.
- Bij langere stilstand van het apparaat (langer dan 3 maanden).

WAARSCHUWING!

Gevaar door foutief opladen van de startbatterij!

De laadstroom van de oplader mag niet hoger zijn dan 5A en de laadspanning mag max. 14,4 V bedragen. Bij hogere laadspanning bestaat explosiegevaar van de startbatterij!

Trek bij werkzaamheden aan de batterij altijd de contactsleutel uit.

Wij adviseren om deze onderhoudsvrije en gasdichte startbatterij met een speciaal daarvoor geschikte oplader op te laden (verkrijgbaar bij de vakhandelaar).

Lees vóór het opladen van de startbatterij de gebruikershandleiding van de fabrikant van de oplader.

1. Trek de contactsleutel uit (1d).
2. Open de motorkap.

VOORZICHTIG!

Risico op kortsluiting!

Sluit altijd als eerste de minkabel (-) aan de batterij af en klem deze als laatste weer aan om kortsluiting te vermijden!

Trek bij werkzaamheden aan de batterij altijd de contactsleutel uit!

3. Verbind de klemmen van de oplader met de aansluitpolen van de batterij.

Let op de polariteit:

- rode klem = pluspool (+)
- zwarte klem = minpool (-)

4. Verbind de oplader met het stroomnet en schakel het in.

De maaier demonteren

Om de trekker tijdens de winter te gebruiken en voor het vervangen van de aandrijfriem moet de maaier worden gedemonteerd.

1. Draai het stuur volledig naar links (31).
2. Verwijder de grasopvangbak (32).
3. Demonteer het uitwerpkanaal (17).

https://truckmanualshub.com/

4. Draai de cilinderschroef (33) van de schachthouder 5-6 omwentelingen los.
5. Laat de maaier zakken tot op de laagste instelling (34).
6. Hang de trekveer aan de maaier (35).
7. Plaats de maaier opnieuw helemaal naar boven (36).
8. Hang het aandrijfriemkanaal op (37).
9. Hang de aandrijfriem van de aandrijfriemschijf van de motor op (38).
10. Laat de maaier opnieuw zakken tot op de diepste instelling (39).
11. Verwijder de 4 beveiligingspennen aan de beugels van de maaier (40).
12. Neem de beugel over de bouten af (40).

De aandrijfriem vervangen

1. Maak 6 beveiligingsmoeren (23) los.
2. Hang het aandrijfriemkanaal op (24).
3. Hang de rechter afdekking van de maaier op en verwijder deze (25).
4. Hang de linker afdekking van de maaier op en verwijder deze (26).
5. Maak de schroef aan de spanrol lichtjes los tot de aandrijfriem kan worden afgerold (27).
6. Neem de aandrijfriem weg.

De leiding en de plaats van de aandrijfriem verschillen naargelang het type.

Neem de sticker met instructies op de maaier in acht.

Nieuwe aandrijfriem aanbrengen

1. Leg de aandrijfriem rond de licht losgemaakte spanrol en schroef deze weer vast (29 / 30).
2. Leg de aandrijfriem conform de volgorde rond de rol en let op de leiding en de plaats van de aandrijfriem.

TRANSPORT VAN DE TREKKER

Bij het transport van de gazontrekker met transportmiddelen (bijv. aanhangwagen voor personenwagens) moet de maaier worden ondersteund om de ophanging van de maaier te ontlasten.

Zorg er bij het transport voor dat het transportmiddel voldoende belasting heeft en dat de gazontrekker op de juiste manier is vastgemaakt.

OPSLAG VAN DE GAZONTREKKER

De gazontrekker moet worden bewaard op een plaats waar deze beschermd is tegen weersinvloeden, vooral tegen vochtigheid, regen en langere directe blootstelling aan zonnestralen.

Sla de gazontrekker nooit met brandstof in de tank binnen in een gebouw op waar de brandstofdampen mogelijk in contact kunnen komen met open vuur of vonken. Bewaar de gazontrekker enkel in ruimtes die geschikt zijn voor het bewaren van motorvoertuigen.

Bewaar de gazontrekker tijdens langere opslag, zoals overwintering, niet met volle brandstoftank indien mogelijk. De brandstof kan verdampen.

Voor lange opslag moet de brandstof uit de tank en de carburateur worden afgelaten om afzetting en daardoor startmoeilijkheden te voorkomen. Raadpleeg hiervoor uw erkende reparatiewerkplaats.

HULP BIJ STORINGEN

Fouten	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Motor slaat niet aan.	Brandstoftekort.	Tank vullen; tankontluchting controleren; brandstoffilter controleren.
	Slechte, vervuilde brandstof, oude brandstof in de tank.	Gebruik altijd verse brandstof uit schone containers; carburateur reinigen. (Werkplaats klantenservice)
	Luchtfilter vervuild.	Luchtfilter reinigen (zie gebruikershandleiding van de motorfabrikant).
	Geen ontstekingsvonk.	Bougie reinigen, evt. een nieuwe plaatsen, ontstekingskabels controleren, ontstekingssysteem controleren. (Werkplaats klantenservice)
	Te veel brandstof in de motorverbrandingsruimte door meerdere startpogingen.	Bougie uitdraaien en afdrogen
Starter werkt niet.	Lege of zwakke startbatterij.	Startbatterij opladen.
	Veiligheidsschakelaar op bestuurdersstoel werkt niet.	Correct op de bestuurdersstoel plaatsnemen; schakelaar defect.
	Veiligheidsschakelaar op rempedaal werkt niet.	Rempedaal volledig indrukken.
	Maaier ingeschakeld.	Maaier uitschakelen.
	Zekering aan (+) kabel van de startbatterij.	Zekering controleren, eventueel vervangen.
Motorvermogen is onvoldoende.	Te hoog of te vochtig gras.	Maaihoogte corrigeren; vrije ruimte voor de maaier creëren door kort acheruit te plaatsen.
	Uitwerpkanaal/maaidek verstopt.	Uitwerpkanaal/maaidek reinigen. Motor uitschakelen en contactsleutel uittrekken!
	Luchtfilter vervuild.	Luchtfilter reinigen (zie gebruikershandleiding van de motorfabrikant).
	Instelling carburateur klopt niet.	Instelling laten controleren. (Werkplaats klantenservice)
	Messen sterk afgesleten.	Messen vervangen. (Werkplaats klantenservice)

https://truckmanualshub.com/

Fouten	Mogelijke oorzaak	Oplossing
	Rijsnelheid te hoog.	Rijsnelheid verlagen.
Gazontrekker trilt sterk.	Maaier is beschadigd.	Maaier controleren. (Werkplaats klantenservice)
Gazontrekker vertrekt niet.	Bij hydrostaat (pedaalbediening): geen wielaandrijving.	Bypass-hendel omschakelen naar bedrijfsstand (zie “Gazontrekker verschuiven”).
Onzuivere knip.	Messen versleten, onscherp.	Messen vervangen of naslijpen. Nageslepen messen uitbalanceren! (Werkplaats klantenservice)
	Foute maaihoogte.	Maaihoogte corrigeren.
	Te laag motortoerental.	Maximaal motortoerental instellen.
	Rijsnelheid te hoog.	Rijsnelheid verlagen.
	Verschillende bandendruk op de wielen.	Tot juiste bandendruk oppompen. Correcte bandendruk op wielen aflezen.
Grasopvangbak vult niet.	Maaihoogte te diep ingesteld.	Maaihoogte corrigeren.
	Gras is te vochtig - is te zwaar om door de luchtstroom te worden getransporteerd.	Maaitijd verschuiven tot het gazonoppervlak is gedroogd.
	Messen sterk afgesleten.	Messen vervangen. (Werkplaats klantenservice)
	Gazon te hoog.	Gazon in 2 x maaien 1. Doorgang: max. snijhoogte 2. Doorgang: gewenste snijhoogte.
	Stofzak verstopt - geen luchtdoorlaat.	Stofzak reinigen.
	Uitwerpkanaal maaidek vuil.	Uitwerpkanaal/maaidek reinigen.
Vulindicator reageert niet.	Maairesten aan hendel vulindicator.	Maairesten aan hendel vulindicator verwijderen; controleren op vrije beweging.
Aandrijving, rem, koppeling en maaier.	Uitsluitend laten controleren door een werkplaats met klantenservice!	

Fout indicatie en Foutoplossing

Indi-catie	Fout	Foutbeschrijving	Foutoplossing
Err 01	Stoelschakelaar	Elektronica leest ongeldige conditie uit van de stoelschakelaar	1 Contact uit- en weer aanzetten (positie 2)** 2 Stoelschakelaar meerdere keren belasten/ontlasten ⇨ *Zelfdiagnose, eventueel automatisch wissen van de storing*,* ⇨ *anders contact opnemen met Service*
Err 02	Remschakelaar	Elektronica leest ongeldige conditie uit van de remschakelaar	1 Contact uit- en weer aanzetten (positie 2)** 2 Bremspedal mehrmals betätigen ⇨ *Zelfdiagnose, eventueel automatisch wissen van de storing*,* ⇨ *anders contact opnemen met Service*
Err 03	Maaiwerkschakelaar	Elektronica leest ongeldige conditie uit van de maaiwerkschakelaar	1 Contact uit- en weer aanzetten (positie 2)** 2 Mähwerkschalter mehrmals betätigen ⇨ *Zelfdiagnose, eventueel automatisch wissen van de storing*,* ⇨ *anders contact opnemen met Service*
Err 04	Bakschakelaar	Elektronica leest ongeldige conditie uit van de bakschakelaar	1 Contact uit- en weer aanzetten (positie 2)** 2 Grasfangbox mehrmals öffnen und schließen 3 Boxschalter mehrmals betätigen. ⇨ *Zelfdiagnose, eventueel automatisch wissen van de storing*,* ⇨ *anders contact opnemen met Service*

https://truckmanualshub.com/

Indicatie	Fout	Foutbeschrijving	Foutoplossing
Err 05	Transmissieschakelaar	Elektronica leest ongeldige conditie uit van de transmissieschakelaar	1 Contact uit- en weer aanzetten (positie 2)** 2 Rückwärtspedal mehrmals betätigen 3 Getriebschalter mehrmals betätigen ⇨ *Zelfdiagnose, eventueel automatisch wissen van de storing*,* ⇨ *anders contact opnemen met Service*
Err 06	Uitwerpkanaalschakelaar	Elektronica leest ongeldige conditie uit van de uitwerpkanaalschakelaar	1 Contact uit- en weer aanzetten (positie 2)** 2 Auswurfkanal aus- und wieder einbauen 3 Kontaktschalter Auswurfkanal mehrmals betätigen ⇨ *Zelfdiagnose, eventueel automatisch wissen van de storing*,* ⇨ *anders contact opnemen met Service*
Err 07	Maaiwerk	Elektronica leest foutieve conditie uit van de maaiwerkuitgang	1 Contact uit- en weer aanzetten (positie 1) ⇨ *Zelfdiagnose, eventueel automatisch wissen van de storing*,* ⇨ *anders contact opnemen met Service*
Err 08	Startrelais	Elektronica leest foutieve conditie uit van de startrelaisuitgang	1 Contact uit- en weer aanzetten (positie 1) ⇨ *Zelfdiagnose, eventueel automatisch wissen van de storing*,* ⇨ *anders contact opnemen met Service*
Err 09	Magneetklep motor	Elektronica leest foutieve conditie uit van de magneetklepuitgang voor de motor	1 Contact uit- en weer aanzetten (positie 1) ⇨ *Zelfdiagnose, eventueel automatisch wissen van de storing*,* ⇨ *anders contact opnemen met Service*

Indi-catie	Fout	Foutbeschrijving	Foutoplossing
Err 10	Bobine	Elektronica leest foutieve conditie uit van de bobine-uitgang	1 Contact uit- en weer aanzetten (positie 1) ⇨ *Zelfdiagnose, eventueel automatisch wissen van de storing*,* ⇨ *anders contact opnemen met Service*
Err 11	Interne voedings-spanning	Elektronica leest foutieve conditie uit van de interne voedingsspanning	1 Contact uit- en weer aanzetten (positie 1) ⇨ *Zelfdiagnose, eventueel automatisch wissen van de storing*,* ⇨ *anders contact opnemen met Service*
Err 12	Bewakingsfunctie interne voedingsspanning	Elektronica leest foutieve conditie uit van de bewakingsfunctie voor interne voedingsspanning	1 Contact uit- en weer aanzetten (positie 1) ⇨ *Zelfdiagnose, eventueel automatisch wissen van de storing*,* ⇨ *anders contact opnemen met Service*

* Daarbij dooft het display ca. 4 seconden lang.

** De fout oplossen door toets R in te drukken (2n).

GARANTIE EN CE-VERKLARING

Eventueel binnen de wettelijke termijn voor aansprakelijkheid optredende materiaal- of fabricagefouten van het apparaat worden naar eigen oordeel door ons verholpen, hetzij door reparatie of door levering van een vervangend apparaat. De geldende termijn voor aansprakelijkheid hangt in elk geval af van de wetgeving in het land waarin het apparaat werd aangeschaft.

Onze garantie en de conformiteitsverklaring (CE-markering) gelden enkel bij:

- reglementaire behandeling en dito gebruik van het apparaat.
- Naleving van de gebruikshandleiding.
- Gebruik van originele reserveonderdelen.

De garantie en de conformiteitsverklaring (CE-markering) vervallen bij:

- onbevoegde reparatiepogingen aan het apparaat.
- onbevoegde wijzigingen aan het apparaat.
- niet-reglementair gebruik.
- professioneel of gemeenschappelijk gebruik.

Van de garantie zijn uitgesloten:

- lakschade opgetreden als gevolg van normaal gebruik.
- natuurlijke slijtage en onderdelen die op de kaart met reserveonderdelen zijn gemarkeerd met een kader.

https://truckmanualshub.com/

Bij een aanspraak op garantie moet u zich met deze garantieverklaring en uw kassabon wenden tot uw dealer of tot de dichtstbijzijnde klantenservice.

Deze garantietoezegging laat het vorderingsrecht van de koper op de verkoper wegens defecten aan het apparaat onverlet.

Verbrandingsmotoren – hierop zijn de afzonderlijke garantiebepalingen van toepassing van de betreffende motorfabrikant.

https://truckmanualshub.com/

ISEKI France S.A.S.
27, avenue des Frères Montgolfier
63170 Aubière
www.iseki.fr